

وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
مرکز اطلاعات و مدارک علمی ایران

سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور
دفتر انتشارات علمی و مدارک تخصصی

پروژه ایجاد پایگاه مجازی مطالعات طرحها و نقشه‌های عمرانی کشور
(آرشیو چیدر)

قرارداد شماره ۱۷۰۶/۲۱۸۹۰۲ تاریخ ۸۱/۱۱/۱۹

طراحی استانداردها و مستندات خدمات اطلاع‌رسانی
پروژه‌های عمرانی کشور

واژگان اصطلاحنامه تزاروس علمی و فنی و اجتماعی

جلد: ۱

علی آقابخشی
زهره نادرلویی

گزارش مرحله دوم

۱۳۸۳



واژگان نمایه

(فارسی - انگلیسی)

بهار ۱۳۸۳

✧ ویراستار: علی آقابخشی

✧ حروفچینی و صفحه‌آرایی: زهره نادرلویی

Fire Fighting	آتش نشانی	آ. اس. ام. ای ← انجمن مهندسان مکانیک آمریکا	
ASEA (Company)	آ ث آ (شرکت)	Water	آب
Brick	آجر	Potable Water	آب آشامیدنی
	آ. دبلیو. اس ← انجمن جوشکاری آمریکا	ABB (Company)	آب ب (شرکت)
	آذرخش ← صاعقه	Watertight	آب بندی
Azarshahr	آذرشهر	Watershed Management	آبخیزداری
	آرایش (لیاوت) ← طرح کلی	Sea Water	آب دریا
Asbestos Cement	آزبست سیمان	Channel (Waterway)	آبراهه
Test	آزمایش	Alluvium	آبرفت
Laboratory Test	آزمایش آزمایشگاهی	Groundwater	آب زیرزمینی
Static Test	آزمایش استاتیکی	Surface Water	آب سطحی
Thermal Cycling Test	آزمایش چرخهای حرارتی	Hydrometry	آبسنجی
Triaxial Test	آزمایش سه محوری	Hydrology	آب شناسی
Nondestructive Testing	آزمایش غیرمخرب	Intake	آبگیر
Hydrostatic Test	آزمایش هیدرواستاتیکی	Consumptive Use (Water)	آب مصرفی
	آزمون ← آزمایش	Water Requirement	آب موردنیاز
	آژانس تضمین سرمایه‌گذاری چندجانبه ← کارگزاری	Hydrography	آبنگاری
	تضمین سرمایه‌گذاری چندجانبه	Hydrograph	آبنگاشت
Asia	آسیا	Climate	آب و هوا
Central Asia	آسیای مرکزی	Climatology	آب و هواشناسی
	آسیای میانه ← آسیای مرکزی	Irrigation	آبیاری
Detector	آشکارساز	آ. پی. آی ← انستیتوی نفت آمریکا	
Consciousness-Raising	آگاهسازی	Fire Extinguisher	آتش خاموش‌کن
	آگاهگری ← آگاهسازی	Fire	آتش سوزی

آلاینده	Pollutant	آیین نامه	Code
آلمان	Germany	آیین نامه ساختمانی	Building Code
آلمان غربی	West Germany	ابرقو	Abarghoo
آلودگی	Pollution	ابزار	Tool
آلودگی صوتی	Noise Pollution	ابزار دقیق	Instrumentation
آلودگی هوا	Air Pollution	ابزار کاری	Tooling
آلوده کننده ← آلاینده		اپراتوری ← بهره‌برداری	
آلومیناید	Aluminide	اتاق بازرگانی بین المللی	International Chamber of Commerce (ICC)
آلومینیم	Aluminium	اتاق فرمان (نیروگاه)	Control Room (Power Plant)
آماده سازی	Preparation	اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی	USSR
آمار تفصیلی ← داده‌های آماری		اتحادیه پولی	Monetary Union
آمارها ← داده‌های آماری		اتریش	Austria
آمپلیدین Amplidyne ← ژنراتور دی سی		اتصالات	Joints
آمریکا (کشور) ← ایالات متحده آمریکا		اتصال الکتریکی به زمین ← زمین کردن الکتریکی	
آموزش	Instruction	اتصال جوشی	Welded Joint
آموزش ضمن خدمت (در محل کار) On the Job Training		اتصال زمین ← زمین کردن الکتریکی	
آنالوگ	Analog	اتصال عرضی (مهندسی شیمی)	Crosslinking
آنسالدو (شرکت)	Ansaldo (Company)	اتصال کوتاه ← جریان اتصال کوتاه	
آنسالدو اینرژیا اس. پی. آ. Ansaldo Energia S. P. A.		اتلاف اقتصادی	Economic Waste
آنکتاد ← کنفرانس تجارت و توسعه سازمان ملل متحد		اتلاف انرژی ← افت انرژی	
آهک	Lime	اثر اقتصادی	Economic Effect
آهن	Iron	اثر زیست محیطی	Environmental Effect
آی. اف. سی ← مؤسسه مالی بین‌المللی		اجاره	Hiring
آینده نگری	Foresight	اجرای طرح	Project Implementation

Stator	استاتور	Components	اجزاء
Province	استان	Combustion	احتراق
East-Azerbaijan Province	استان آذربایجان شرقی	Risk	احتمال خطر
West-Azerbaijan Province	استان آذربایجان غربی	Mixing	اختلاط
Ardebil Province	استان اردبیل	Arak	اراک
Isfahan Province	استان اصفهان	Telecommunications	ارتباطات دوربرد
Ilam Province	استان ایلام	Human Communication	ارتباط انسانی
Bakhtaran Province	استان باختران	Radio Communication	ارتباط رادیویی
	استان باختران ← استان کرمانشاه	Microwave Communication	ارتباط ریزموج
Booshehr Province	استان بوشهر	Height	ارتفاع
Tehran Province	استان تهران	Ardebil	اردبیل
Chaharmahal and Bakhtiari Province	استان چهارمحال و بختیاری	Ardestan	اردستان
Khorasan Province	استان خراسان	Foreign Exchange	ارز
Khoozestan Province	استان خوزستان	Value Added	ارزش افزوده
Standard	استاندارد	Evaluation	ارزشیابی
Occupational Health and Safety Standard	استاندارد ایمنی و بهداشت شغلی	Assessment	ارزیابی
Design Standard	استاندارد طراحی	Economic Evaluation	ارزیابی اقتصادی
Zanjan Province	استان زنجان	Resources Appraisal	ارزیابی منابع
Semnan Province	استان سمنان		ارستر ← جهشگیر
Sistan and Baloochestan Province	استان سیستان و بلوچستان		ارگونومی ← سازگاری کار - ماشین با انسان
Fars Province	استان فارس	Europe	اروپا
Ghazvin Province	استان قزوین	Orifice	اریفیس
Ghom Province	استان قم	S & C (Company)	اس اند سی (شرکت)
Kordestan Province	استان کردستان	Spain	اسپانیا

استان کرمان	Kermān Province	اشعه ایکس ← پرتو ایکس	
استان کرمانشاه	Kermanshah Province	اشکنان (فارس)	Eshkanan (Fars)
استان کهگیلویه و بویراحمد	Kohgiluyeh and Boyer Ahmad Province	اشل	Gage (Gauge)
استان گلستان	Golestan Province	اصطلاح شناسی	Terminology
استان گیلان	Gilan Province	اصفهان	Isfahan
استان لرستان	Lorestan Province	اضافه ولتاژ	Overvoltage
استان مازندران	Mazandaran Province	اضافه ولتاژ گذرا ← حفاظت از ضربه الکتریکی	
استان مرکزی	Markazi Province	اطریش ← اتریش	
استان هرمزگان	Hormozgan Province	اطلاعات	Information
استان همدان	Hamadan Province	اطلاعات آماری ← داده‌های آماری	
استان یزد	Yazd Province	اطلاعات اقتصادی	Economic Information
استحصال آب	Water Harvesting	اطلاعات توریستی	Tourist Information
استراتژی	Strategy	اطلاعات فنی	Technical Information
استراتژی توسعه	Development Strategy	اطلاع رسانی ← اطلاعات	
استرالیا	Australia	اطلس	Atlas
استفاده از زمین	Land Use	اطمینان کیفیت ← تضمین کیفیت	
استقامت الکتریکی	Electrical Strength	اظهارنامه گمرکی	Customs Entry Form
استهلاک	Depreciation	اعتبار	Credit
استوانه	Cylinder	اعتبار کشاورزی	Agricultural Credit
اسلام آباد	Eslamabad (Isfahan)	اعوجاج هارمونیکی	Harmonic Distortion
اسناد ← مدرک		اف. ام. سی. سانمار (شرکت)	FMC Sanmar (Company)
اسناد بهادار ← اوراق		افت انرژی	Energy Dissipation
بهادار		افزایش	Increasing
اشتغال	Employment	افزودنی	Additive

Feasibility Study	امکان سنجی	Economics	اقتصاد
Property	اموال	Energy Economics	اقتصاد انرژی
	اموال غیرمنقول ← اموال	Agricultural Economics	اقتصاد کشاورزی
England	انگلستان	Macroeconomics	اقتصاد کلان
Motivation	انگیزش		اقلیم‌شناسی ← آب و هوا شناسی
Storage (Materials)	انبار (مواد)	Oxidatipon	اکسایش
Selection	انتخاب		اکستنسومتر ← کشیدگی سنج
Site Selection	انتخاب محل		اکسیداسیون ← اکسایش
Publications	انتشارات	Zinc Oxide	اکسید روی
VHF Radio Propagation	انتشار رادیویی وی اچ اف	Metal Oxide	اکسید فلز
UHF Radio Propagation	انتشار رادیویی یو اچ اف	Paradigm	الگوی نظری
Wave Propagation	انتشار موج	Inductance	القا
Transmission	انتقال	Electromagnetic Induction	القای الکترومغناطیسی
Water Conveyance	انتقال آب	Sieve	الک
Technology Transfer	انتقال تکنولوژی	Electrode	الکترود
Power Transmission	انتقال قدرت	Welding Electrode	الکترود جوشکاری
Heat Transfer	انتقال گرما	Electromagnetism	الکترومغناطیس
International Development Association (IDA)	انجمن بین المللی توسعه	Electromechanics	الکترومکانیک
American Welding Society (AWS)	انجمن جوشکاری آمریکا		الکتروموتور ← موتور الکتریکی
American Society of Mechanical Engineers (ASME)	انجمن مهندسان مکانیک آمریکا	Electron	الکترون
Size	اندازه		الکتریسیته ← برق
	اندازه بندی ← تعیین اندازه	AlMahdi Aluminium Corporation	المهدی، مجتمع آلومینیم
	اندازه گیر نیرو ← نیروسنج	Electric Impedance	امپدانس الکتریکی
		Examination	امتحان

Ahar	اهر	Measurement	اندازه گیری
Ahvaz	اهواز		اندازه گیری ← سنجش کاری
USA	ایالات متحده آمریکا	Flow Measurement	اندازه گیری جریان
Italy	ایتالیا	Plastering	اندودکاری
	ای. دی. اف. کاترم، مهندسین مشاور ← ئی. دی. اف.	Energy	انرژی
	کاترم، مهندسین مشاور	Electrical Energy	انرژی الکتریکی
Izeh	ایذه	Solar Energy	انرژی خورشیدی
Iran (South)	ایران (جنوب)	Environmental Effect	انرژیست محیطی
Iran (South-West)	ایران (جنوب غربی)	Human	انسان
Iran (West)	ایران (غرب)	Teplopribor Institute	انستیتو تپلو پریبور
Iran	ایران	American Petroleum Institute (API)	انستیتوی نفت آمریکا
ISO ۱۰۰۰	ایزو ۹۰۰۰	Reflection	انعکاس
Station	ایستگاه	Explosion	انفجار
Pumping Station	ایستگاه پمپاژ	Informatics	انفورماتیک
Gas Station	ایستگاه پمپ بنزین		انکر ← مهار
Tehran Station (Mehrabad)	ایستگاه تهران (مهرآباد)		اوپک ← سازمان کشورهای صادرکننده نفت (اوپک)
Safety	ایمنی	Securities	اوراق بهادار
Occupational Health and Safety	ایمنی و بهداشت شغلی	Social Conditions	اوضاع اجتماعی
	ای - میل ← پست	Economic Conditions	اوضاع اقتصادی
	الکترونیک	Ukraine	اوکراین
Intertrip	اینترتریپ	Ukraine	اوکراین
Interface	اینترفیس		اولتراسونیک ← فراصوت شناسی
Interlock	اینترلاک	Priority	اولویت
Gavkhooni Swamp	باتلاق گاوخونی		اونکتاد ← کنفرانس تجارت و توسعه سازمان ملل متحد

Recycling	بازیافت	باختران ← کرمانشاه
Waste Recycling	بازیافت پسمانده	باد
Busbar	باس بار	بادرفت ← لس
Archaeology	باستان شناسی	بادشکن
Battery	باطری	بار (برق)
Battery Charger	باطری شارژکن	بار (نیرو)
	باطلاق گاوخونی ← باتلاق گاوخونی	باران
Horticulture	باغبانی	باران سنج
Upstream	بالادست	بار اوج (برق)
	بالانس ← متوازن سازی	باربری ← حمل و نقل
Bundle	باندل	بار بستر
Bank	بانک	بارش
Data Bank	بانک اطلاعات	بار کد ← رمز میله ای
International Bank for Reconstruction and Development (IBRD)	بانک بین المللی ترمیم و توسعه	بار کل
	بانک جهانی ← بانک بین المللی ترمیم و توسعه	بارگذاری
Central Bank	بانک مرکزی	بار معلق
Bot (Build-Operate and Transfer)	بت (بسان، راه بینداز و منتقل ساز)	بارنج (رودخانه مهرانرود)
Concrete	بتن	بارندگی
	بتن آرمه ← بتن مسلح	بازار
Shotcrete	بتن پاشیده	بازار بین المللی
Plastic Concrete	بتن پلاستیک	بازرسی
Concreting	بتن ریزی	بازرگانی
Lightweight Concrete	بتن سبک	بازسازی
		بازوی خاکی (سد)
		Wind
		Windbreak
		Load (Electric)
		Load (Forces)
		Rain
		Rain Gage
		Peak Load (Electric)
		Bed Load
		Precipitation
		Total Load
		Loading
		Suspended Load
		Barenj (Mehranrood River)
		Rainfall
		Market
		International Market
		Inspection
		Commerce
		Reconstruction
		Dike (Dyke)

Transversal Section	برش عرضی	Reinforced Concrete	بتن مسلح
Snow	برف		بحر خزر ← دریای خزر
Snow Survey	برفسنجی		بحر خزر ← دریای خزر
Electricity	برق		بحر عمان ← دریای عمان
Electrification	برقرسانی	Steam	بخار آب
Lightning Arrester	برقگیر	Services Sector	بخش خدمات
برنامه پنجساله اول توسعه اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی		Private Sector	بخش خصوصی
← برنامه توسعه		Industrial Sector	بخش صنعت
Development Plan	برنامه توسعه	Public Sector	بخش عمومی
Planning	برنامه ریزی	Agricultural Sector	بخش کشاورزی
Linear Programming	برنامه ریزی خطی	Circular Letter	بخشنامه
Scheduling	برنامه ریزی زمانی	Estimation	برآورد
Urban Planning	برنامه ریزی شهری	Borazjan	برازجان
Agricultural Planning	برنامه ریزی کشاورزی	Cooling Tower	برج خنکساز
برنامه عمرانی ← برنامه توسعه			برج و دکل ← دکل و برج
Computer Program	برنامه کامپیوتری	Social Survey	بررسی اجتماعی
Rice	برنج	Economic Survey	بررسی اقتصادی
Boroojen	بروجن	Critical Review	بررسی انتقادی
بزرگا ← بزرگی		Market Study	بررسی بازار
Magnitude	بزرگی		بررسی توجیهی ← امکان‌سنجی
Frequency	بسامد	Site Investigation	بررسی جایگاه
Bostanabad	بستان آباد		بررسی شناسایی ← شناسایی مقدماتی
River Bed	بستر رودخانه	Comparative Study	بررسی مقایسه‌ای
Bastak (Hormozgan)	بستک (هرمزگان)	Longitudinal Section	برش طولی

Physical Health	بهداشت جسمی	Packaging	بسته بندی
Operation	بهره برداری	Dimension	بعد
Water Utilization	بهره برداری آب	Boldaji	بلداجی
Resources Utilization	بهره برداری منابع	Long Term	بلندمدت
Productivity	بهره وری	Baloochestan	بلوچستان
Soil Reclamation	بهسازی خاک	South Baloochestan	بلوچستان جنوبی
Land Reclamation	بهسازی زمین	Masonry	بنائی
Optimization	بهینه سازی	Bonab	بناب
	بیست و چهار ساعت ← ۲۴ ساعت		بند انحرافی مراغه ← سد انحرافی مراغه
Unemployment	بیکاری	Bandar-e Abbas	بندرعباس
Water Balance	بیلان آب		بنگاه مالی بین المللی ← مؤسسه مالی بین المللی
Hospital	بیمارستان	Boot (Build, Own, Operate and Transfer)	بوت (بسان، تملک کن، راه بینداز، منتقل ساز)
Plant Disease	بیماری گیاهی		
Insurance	بیمه	Budget	بودجه
Vision	بینائی	National Budget	بودجه ملی
	پارادایم ← الگوی نظری	Scholarship	بورس تحصیلی
Parameter	پارامتر	Bushing	بوشن
Parking	پارکینگ	Boosher	بوشهر
Tabriz Refinery	پالایشگاه تبریز	Bookan	بوکان
Tehran Refinery	پالایشگاه تهران	Ecology	بوم شناسی
Petroleum Refinery	پالایشگاه نفت		بویلر ← دیگ بخار
	پانل (جلسه بحث) ← گردهمایی	Spring (Season)	بهار
Downstream	پایاب (پایین دست)	Behbahan	بهبهان
Dissertation	پایان نامه	Health	بهداشت

Profile	پروفیل	Terminal (Electric)	پایانه (الکتریکی)
Longitudinal Profile	پروفیل طولی	Pay-e Pol (Karkheh River)	پای پل (رودخانه کرخه)
Longitudinal Section	پروفیل طولی	Stability	پایداری
Cross Section	پروفیل عرضی	Monitoring	پایش
Shape of Cross Section	پروفیل عرضی	Concrete Pole	پایه بتنی
Blade	پره	Timber Pole	پایه چوبی
	پژوهش ← تحقیق		پایه چوبی کراس آرم ← پایه چوبی
	پس آب ← فاضلاب	Lighting Column	پایه روشنایی
Substation	پست (برق)		پایه و پایه‌گذاری (خط انتقال) ← دکل و برج
Substation ۱۱ KV	پست ۱۱ کیلوولت	Autumn	پاییز
Substation ۱۳۲/۲۰ (۳۳) KV (Conventional)	پست ۲۰/۱۳۲ (۳۳) کیلوولت معمولی	Downstream	پایین دست
Substation ۱۳۲/۲۰ (۳۴) KV (Conventional)	پست ۲۰/۱۳۲ (۴۳) کیلوولت معمولی	Electric Potential	پتانسیل الکتریکی
Substation ۱۳۲ KV	پست ۱۳۲ کیلوولت	Load Flow	پخش بار
Substation ۱۴۰ KV	پست ۱۴۰ کیلوولت	Scattering	پراکندگی
Substation ۲۰ KV	پست ۲۰ کیلوولت	Portugal	پرتغال
Substation ۲۲۰/۱۳۲ KV	پست ۶۳/۲۲۰ کیلوولت	X-Ray	پرتو ایکس
Substation ۲۳۰ KV	پست ۲۳۰ کیلوولت	Gamma Ray	پرتو گاما
Substation ۲۳ KV	پست ۲۳ کیلوولت	Industrial Radiography	پرتونگاری صنعتی
Substation ۴۰۰ KV	پست ۴۰۰ کیلوولت	Payment	پرداخت
Substation ۱۳ (۶۶) KV	پست ۶۳ (۶۶) کیلوولت	Grout Curtain	پرده تزریق
Substation ۱۳/۲۰ KV	پست ۲۰/۱۳ کیلوولت	Questionnaire	پرسشنامه
Substation ۱۳ KV	پست ۱۳ کیلوولت	Flight (Aircraft)	پرواز (هواپیما)
		Impeller	پروانه (پمپ و توربین)
			پروژه ← طرح

Form Panel Layout	پلان قالب‌بندی (بتن)	Substation ۱۱ KV	پست ۱۱ کیلوولت
Site Layout	پلان کارگاه	Substation ۷۲/۵ KV	پست ۷۲/۵ کیلوولت
Planting Plan	پلان گیاه‌کاری	Electronic Mail	پست الکتریکی
Block Plan	پلان مجموعه	Transformer Substation	پست تبدیل
Grid Plan	پلان محوری	Compact Distribution Substation	پست توزیع فشرده
Site Development Plan	پلان محوطه‌سازی		پست دیپلماتیک ← نمایندگی سیاسی
Reflected Plan	پلان معکوس		پست ساده ← پست (برق)
Staking Plan	پلان میخکوبی (نقش)		پست فیوزدار ← پست (برق)
Ground Plan	پلان همکف (معماری)		پست کم‌کلید ← پست (برق)
Pol-e Sinikh (Sinikhchai River)	پل سینیک (رودخانه سینیک‌چای)		پست کنسولی ← نمایندگی کنسولی
Polyethylene	پلی اتیلن	Waste	پسمانده
Polymer	پلیمر	Platinum	پلاتین
Polyvinyl Chloride (PVC)	پلی وینیل کلراید (پی وی سی)	Plan	پلان
Pump	پمپ	Open Plan	پلان آزاد (معماری)
Circulation Water Pump	پمپ آبگردشی	Roof Plan	پلان بام
	پمپ بنزین (ایستگاه) ← ایستگاه پمپ بنزین	Joist Plan	پلان تیرچه‌گذاری
Feed Pump	پمپ تغذیه	Framing Plan	پلان تیرریزی
	پمپ سانتریفوژ ← پمپ مرکز - گریز	Floor-Framing Plan	پلان تیرریزی
	پمپ سیرکولاسیون ← پمپ آبگردشی	Layout Plan	پلان جانمایی
	پمپ گردش دهنده آب ← پمپ آبگردشی	Key Plan	پلان راهنما
Centrifugal Pump	پمپ مرکز (گریز)	Grid Plan	پلان شبکه‌ای
Cotton	پنبه	Floor Plan (Floor Layout)	پلان طبقه
Window (Building)	پنجره (ساختمان)	Ground Floor Plan	پلان طبقه همکف
	پنج سین ← فایو اس	General Plan	پلان عمومی

Summer	تابستان	Fan	پنکه
Radiation	تابش	Powder (Particles)	پودر
Panel Board (Electricity)	تابلو (برق)	Hull (Seed Coverings)	پوسته (گیاه)
	تار نوری ← فیبر نوری	Coating	پوشش
History	تاریخ	Tunnel Lining	پوشش تونل
Brief History	تاریخچه	Protective Coating	پوشش حفاظتی
Tazehkand (Maragheh)	تازه کند (مراغه)	Roofing	پوشش سقف
Installations	تأسیسات	Vegetation	پوشش گیاهی
Waterworks	تأسیسات آبی	Zoning	پهنه بندی
	تأسیسات الکتریکی ← تأسیسات برقی	Foundation	پی
Electrical Installations	تأسیسات برقی		پی. ال. سی ← حامل برق قدرت
Outlet Works	تأسیسات تخلیه	Pipet	پیپت
	تأسیسات گازسوز ← دستگاه گازسوز	Piezometer	پیزومتر
Talesh	تالش	Piston	پیستون
Water Supply	تأمین آب	Forecasting	پیش بینی
Financing	تأمین مالی	Economic Forecasting	پیش بینی اقتصادی
TAMINI (Company)	تأمینی (شرکت)	Flood Forecasting	پیش بینی سیل
	تاور ← دکل و برج	Prefabrication	پیش ساختن
Tyco Sanmar (Factory)	تایکو سانمار (کارخانه)		پیش شناخت ← شناسایی مقدماتی
Evaporation	تبخیر	Accident Prevention	پیشگیری از حادثه
Evaporimeter	تبخیرسنج	Draft	پیش نویس
Evapotranspiration	تبخیر و تعرق	Cell (Electric)	پیل (برق)
Energy Conversion	تبدیل انرژی		پیل الکتریکی ← پیل (برق)
Refrigeration	تبرید	Contractor	پیمانکار

تبریز	Tabriz	تجهیزات گازسوز ← دستگاه گازسوز
تبلیغات	Propaganda	تحریک
تجارت	Trade	تحقیق
تجارت جهانی	International Trade	تخصیص منابع
تجزیه و تحلیل	Analysis	تخلیه (برق)
تجزیه و تحلیل آب	Water Analysis	تخلیه (دیگ بخار)
تجزیه و تحلیل آماری	Statistical Analysis	تخلیه الکتریکی ← تخلیه (برق)
تجزیه و تحلیل اقتصادی	Economic Analysis	تداخل تلویزیونی
تجزیه و تحلیل ایستا	Static Analysis	تداخل رادیویی
تجزیه و تحلیل سازه‌ای	Static Structural Analysis	ترازنامه
ایستا	Analysis	ترافیک
تجزیه و تحلیل سازه‌ای دینامیکی	Dynamic Structural Analysis	ترانسفورماتور
تجزیه و تحلیل سیستمها	Systems Analysis	ترانسفورماتور پتانسیل
تجزیه و تحلیل سینوپتیکی	Synoptic Analysis	ترانسفورماتور جریان
تجزیه و تحلیل شبکه	Network Analysis	ترانسفورماتور روغنی توزیع
تجزیه و تحلیل شیمیائی	Chemical Analysis	ترانسفورماتور زمین - کمکی
تجزیه و تحلیل کمی	Quantitative Analysis	ترانسفورماتور زمین نوع
تجزیه و تحلیل هزینه	Cost Analysis	روغنی
تجهیزات	Equipment	ترانسفورماتور سنجشکاری
تجهیزات آزمایشگاهی	Laboratory Equipment	ترانسفورماتور قدرت
تجهیزات الکتریکی	Electric Equipment	ترانسفورماتور ولتاژ نوع رزینی خود ایستا ←
تجهیزات کمکی	Auxiliary Equipment	ترانسفورماتور پتانسیل
تجهیزات کنترل	Control Equipment	ترانسفورمر ← ترانسفورماتور
تجهیزات کنترل آتش	Fire Control Equipment	ترانسفورمر قدرت ← ترانسفورماتور قدرت

Size Determination	تعیین اندازه	Transelektro (Company)	ترانس لاکترو (شرکت)
Recharge	تغذیه (منابع آب)	Customs Clearance	ترخیص از گمرک
Feedwater	تغذیه بویلر	Cracking (Fracturing)	ترک خوردگی
Artificial Recharge	تغذیه مصنوعی	Turkey (Country)	ترکیه
Feeder	تغذیه گر	Thermodynamics	ترمودینامیک
Variations	تغییرات		ترموکوپل ← گرمازوج
Periodic Variation	تغییر دوره‌ای	Trip (Electric)	تریپ (برق)
Recreation	تفریح	Trailer	تریلر
Symmetry	تقارن	Diagnosis	تشخیص
	تقلیل آلودگی ← کاهش آلودگی	Resonance	تشدید
Technician	تکنسین	Treatment	تصفیه
Technology	تکنولوژی	Water Treatment	تصفیه آب
Concrete Technology	تکنولوژی بتن	Treatment Plant	تصفیه خانه
Marine Technology	تکنولوژی دریایی	Sewage Treatment	تصفیه فاضلاب
	تلفات انرژی ← افت انرژی	Air Purification	تصفیه هوا
Trap	تله		تضاد نقش ← تعارض نقش
Tang-e-Panj (Andimeshk)	تنگ پنج (اندیمشک)	Quality Assurance	تضمین کیفیت
Tangeh Solayman (Sari)	تنگه سلیمان (ساری)	Thermodynamic Equilibrium	تعادل ترمودینامیکی
Land Suitability	تناسب اراضی	Mass Balance	تعادل جرم
Discount (Financing)	تنزیل	Role Conflict	تعارض نقش
Stress Relieving	تنش زدایی	Tariff	تعرفه
Speed Regulator	تنظیم کننده سرعت	Definition	تعریف
Voltage Regulator	تنظیمگر ولتاژ	Repair Shop	تعمیرگاه
Agreement	توافق	Maintenance	تعمیر و نگهداری

Tunnel	تونل	Ability	توانائی
Water Tunnel (Conveyance)	تونل آبر	Tavanir	توانیر
Alkan Tunnel	تونل الکن	Topography	توپوگرافی (موضع نگاری)
Tunnel Construction	تونل سازی		توربوژنراتور ← مولد توربینی
Toyo House	تویوهاوس (شرکت ژاپنی)	Turbine	توربین
Tehran	تهران	Expansion Turbine	توربین انبساطی
Ventilation	تهویه	Steam Turbine	توربین بخار
Air Conditioning	تهویه هوا	Gas Turbine	توربین گازی
Tiran	تیران (منطقه)	Inflation	تورم
Earthing Switch	تیغه زمین	Distribution	توزیع
	تئوری ← نظریه	Water Distribution	توزیع آب
	ثبات ← دستگاه ثبت	Temporal Distribution	توزیع زمانی
Jazmoorian	جازموریان	Development	توسعه
Solid	جامد	Economic Development	توسعه اقتصادی
Siting	جانمایی	Sustainable Development	توسعه پایدار
Resources Substitution	جایگزینی منابع	Agricultural Development	توسعه کشاورزی
Static Var Compensator (SVC)	جبران ساز توان راکتیو ایستا	Water Resources Development	توسعه منابع آب
Isolation	جداسازی	Recommendation	توصیه
	جدول برنامه ← برنامه ریزی زمانی	International Recommendation	توصیه بین المللی
Input Output Table	جدول داده و ستاده	Emergency Stop	توقف اضطراری
	جدول قیمتها ← فهرست بها	Normal Stop	توقف عادی
Absorption	جذب	Production	تولید
	جراثقال ← جرثقیل	Gross National Product	تولید ناخالص ملی
Crane	جرثقیل	Electric Power Generation	تولید نیروی برق

Information Gathering	جمع‌آوری اطلاعات	Mass	جرم (فیزیک)
Sewerage	جمع‌آوری فاضلاب	Flow	جریان
Population	جمعیت	Short Circuit Current	جریان اتصال کوتاه
Demography	جمعیت‌شناسی	Electric current	جریان الکتریکی
War	جنگ	Multiphase Flow	جریان چند فاز
Social Aspect	جنبه اجتماعی	Neutral Current	جریان خنثی
Economic Aspect	جنبه اقتصادی	Flowmeter	جریان سنج
Legal Aspect	جنبه قانونی	Alternating Current	جریان متناوب
Atmosphere	جو (اتمسفر)	Axial Flow	جریان محوری
Welder	جوشکار	Direct Current	جریان مستقیم
Welding	جوشکاری	Nominal Current	جریان نامی
Ditch	جوی	Island	جزیره
Arrester	جهشگیر	AbooMoosa Island	جزیره ابوموسی
	جی. آی. اس ← سیستم اطلاعات جغرافیایی	Greater Tunb	جزیره تنب بزرگ
GS (Company)	جی اس (شرکت)	Lesser Tunb	جزیره تنب کوچک
Jiroft	جیرفت	Khark Island	جزیره خارک
Water Well	چاه آب	Lark Island	جزیره لارک
Well Logging	چاهپیمائی	Hormoz Island	جزیره هرمز
Observation Well	چاه مشاهده‌ای	Hengam Island	جزیره هنگام
	چاهک مشاهده‌ای ← چاه مشاهده‌ای	Iran Electrical Industry Innovations Festival, First, ۱۹۹۸, Tehran	جشنواره نوآوریهای صنعت برق ایران، اولین، ۱۳۷۷، تهران
Cast Iron	چدن	Junction Box	جعبه تقسیم
	چدن داکتیل ← چدن نشکن	Geography	جغرافیا
Nodular Iron	چدن نشکن		
Spring (Water)	چشمه (آب)		

Lightning Protection	حفاظت از صاعقه	Sugar Beet	چغندر قند
Surge Protection	حفاظت از ضربه الکتریکی	Abstract	چکیده
Energy Conservation	حفاظت انرژی	Wood	چوب
Soil Conservation	حفاظت خاک		چیلینگ ← خنک‌سازی
Relay Protection	حفاظت رله	China	چین
Environment Protection	حفاظت محیط زیست	Stratigraphy	چینه شناسی
Water Law	حقوق آب	Accident	حادثه
Solvent	حلال	Aviation Accident	حادثه هوانوردی
Sulphate Attack	حمله سولفات	Current Transient	حالت گذرای جریان
Transport	حمل و نقل	Power Line Carrier (PLC)	حامل خط قدرت
Road Transport	حمل و نقل جاده‌ای	Volume	حجم
Marine Transport	حمل و نقل دریایی	Work Load	حجم کار
	حوزه آبریز ← حوضه	Limit	حد
	آبریز	Atterberg Limit	حد اتربرگ
	حوض ته‌نشینی ← حوضچه ته‌نشینی	Probable Maximum Precipitation	حداکثر بارش محتمل
Stilling Basin	حوضچه آرامش	Clearance	حد مجاز
Settling Basin	حوضچه ته‌نشینی	Motion (Physics)	حرکت
Basin	حوضه		حریق ← آتش سوزی
Watershed Basin	حوضه آبخیز	Right of Way	حریم
Drainage Basin	حوضه آبریز	Accounting	حسابداری
Beach Basin	حوضه ساحلی	Auditing	حسابرسی
Representative Basin	حوضه معرف	Drilling	حفاری
Wildlife	حیات وحش	Protection	حفاظت
Capacitor	خازن	Corrosion Protection	حفاظت از خوردگی

Privatization	خصوصی سازی		خازن موازی ← خازن
Error	خطا	Khash	خاش
Transmission Line	خط انتقال	Soil	خاک
Sampling Error	خطای نمونه گیری		خاکبادی ← لس
Telephone Line	خط تلفن		خاکبرداری ← گودبرداری
Hazard	خطر	Ash	خاکستر
Pipeline	خط لوله	Soil Sciences	خاکشناسی
Pipeline Laying	خط لوله گذاری	Dispersive Soil	خاک واگرا
	خط نماد ← رمز میله ای	Family	خانواده
Power Overhead Line	خط هوایی قدرت	Household	خانوار
Persian Gulf	خلیج فارس	Services	خدمات
Cooling Tower	خنک سازی	Fishery Services	خدمات شیلات
Evaporative Cooling	خنک سازی تبخیری	Agricultural Services	خدمات کشاورزی
Properties	خواص	Consulting Services	خدمات مشاوره ای
Physical Properties	خواص فیزیکی	Engineering Services	خدمات مهندسی
Khaf	خواف	Failure	خرابی
	خودکار کردن ← خودکاری	Dam Failure	خرابی سد
Automation	خودکاری	Khorramabad	خرم آباد
Self-Sufficiency	خودکفائی	Outlet	خروجی
Corrosion	خوردگی	Purchasing	خرید
Electrochemical Corrosion	خوردگی الکتروشیمیائی	Equipment Purchasing	خرید تجهیزات
	خوردگی داغ ← خوردگی	Damage	خسارت
Underground Corrosion	خوردگی زیرزمینی	Adobe	خشت
Data	داده ها	Drought	خشکسالی

داده‌های آماری	Statistical Data	دریاچه مرکزی (ی. د. منظور)	Central Lake
داده‌های هواشناسی	Meteorological Data	دریاچه‌های واقع در مرکز ایران است)	
دال	Slab	دریاچه مهارلو	Maharloo Lake
دام	Livestock	دریاچه نمک	Namak (Saline) Lake
دامپروری	Animal Husbandry	دریاچه هامون	Hamoon Lake
دانشه‌های آماری ← داده‌های آماری		دریای خزر	Caspian Sea
دانش فنی	Technical Knowledge	دریای عمان	Oman Sea
دانمارک	Denmark	دریای مازندران ← دریای خزر	
دانه‌بندی	Gradation	دریچه کشوئی	Slide Gate
دائم	Permanent	دزفول	Dezfool
دبی (آب)	Discharge (Water)	دستگاه اندازه‌گیری	Measuring Instrument
دبی حداکثر	Peak Discharge	دستگاه ثبت	Recording Instrument
درآمد	Income	دستگاه گازسوز	Gas Appliance (Gas-Fired Equipment; Gas-Fired Installations)
درآمد ملی	National Income	دستگاه متری	Metric System
درام (دیگ بخار)	Drum (Container)	دستگاه یکائی اس. آی	SI Unit System (SI System of Units)
درپ (ساختمان)	Door (Building)	دستنامه ← کتاب مبانی	
درجه دکتری	Doctoral Degree	دستورالعمل	Procedure
درزه	Joint (Geology)	دشارژ ← تخلیه (برق)	
دریاچه	Lake	دشت	Plain
دریاچه ارومیه	Oroomiyeh Lake	دشت آزادگان	Azadegan Plain
دریاچه بختگان	Bakhtegan Lake	دشت آستانه (اراک)	Astaneh Plain (Arak)
دریاچه جازموریان	Jazmoorian Lake	دشت بروجن - فرادنبه	Boroojen-Faradonbeh Plain
دریاچه رضائیه ← دریاچه ارومیه		دشت بیاض	Bayaz Plain
دریاچه طشک	Tashk Lake	دشت سراب	Sarab Plain
دریاچه قوریگل	Ghoorigol Lake		

دشت سفیددشت	Sephiddasht Plain	دهانه ← اریفیس
دشت شازند	Shazand Plain	دی. آی. ان ← مؤسسه استاندارد آلمان
دشت شاهزند ← دشت شازند		دیاگرام ← نمودار
دشت کلل	Kolal Plain	دیزلخانه Diesel Generator Room
دشت کویر	Dasht-e Kavir (Kavir Plain)	دیزل ژنراتور ← مولد برق دیزلی
دشت گرگان	Gorgan Plain	دیزل ژنراتور برقی ← ژنراتور الکتریکی دیزلی
دشت گرمسار	Garmsar Plain	دیژنکتور ← مدارشکن
دشت لوت	Dasht-e Loot (Loot Plain)	دیسپاچینگ Dispatching
دشت مشهد	Mashhad Plain	دیفرانسیل Differential
دشت میاندوآب	Miandoab Plain	دیگ بخار Boiler
دشت نهرمیان	Nahrman Plain	دیمکاری Dry Farming
دغ سرخ	Doghsorkh	دینامیک Dynamics
دفع پسمانده	Waste Disposal	دینامیک سیالات Fluid Dynamics
دکل و برج	Pole and Tower	دینامیک سیالات محاسباتی ← دینامیک سیالات
دما	Temperature	دیوار Wall
دمای بالا	High Temperature	دیوار آبنبد Cutoff Wall
دمای تر	Wet Bulb Temperature	دیوار حائل Retaining Wall
دمای خشک	Dry Bulb Temperature	دیود Diode
دوام	Durability	نخایر انرژی ← منابع انرژی
دودکش	Chimney	نخایر طبیعی Natural Reserves
دورسنجی	Telemetry	نخیره آب Water Storage
دوره (آموزشی)	Course	نخیره انرژی Energy Storage
دوغابریزی	Grouting	رآکتور (برقی) Reactor (Electric)
دولت	State	رآکتور سری Series Reactor

Moisture	رطوبت	Parallel Reactor	رآکتور موازی
Behavior	رفتار	Radio	رادیو
Organization Behavior	رفتار سازمانی	Ramhormoz	رامهرمز
Rafsanjan	رفسنجان	Road	راه
Recloser	رکلوزر	Commissioning	راه‌اندازی
	رگولاتور ولتاژ ← تنظیم‌گر ولتاژ	Road Construction	راهسازی
Relay	رله	Directory	راهنما
Electric Relay	رله الکتریکی		راهنمای فنی ← کتاب مبانی
	رله حافظتی ← حفاظت رله	Dressing-Room	رختکن
	رله حفاظت ← حفاظت رله	Epoxy Resin	رزین اپوکسی
	رله دیستانس ← رله	Ion Exchange Resin	رزین تبادل یون
Control Relay	رله کنترل	Clay	رس
	رلیاژ ← رله	Conductor	رسانا
Bar Code	رمز میله‌ای	Mass Medium	رسانه گروهی
Paint	رنگ (ماده)	Prescribed form of Writing	رسم الخط
Color	رنگ	Sediment	رسوب
	رنگ‌آمیزی ← رنگ‌کاری	Sediment Yield	رسوب‌دهی
	رنگزنی ← رنگ‌کاری	Sedimentology	رسوب‌شناسی
	رنگ ظاهری ← رنگ	Sedimentation	رسوب‌گذاری
Painting (Coating)	رنگ‌کاری	Desilting	رسوب‌گیری
Runoff	رواناب	Suspended Sediment	رسوب معلق
Rotor	روتور	Rasht	رشت
Roodbar (Lorestan)	رودبار (لرستان)	Economic Growth	رشد اقتصادی
River	رودخانه	Satisfaction	رضایت

Zarrinehrood River	رودخانه زرینه رود	Ab-Alkan River	رودخانه آب الکن
Zohreh River	رودخانه زهره	Ab Roodbar River	رودخانه آب رودبار
Sardrood River	رودخانه سردرود	Ajichai River	رودخانه آجی چای
Sefidrood River	رودخانه سفیدرود	Azarshahr Chai River	رودخانه آذرشهر چای
Sirvan River	رودخانه سیروان	Aleshrood River	رودخانه آلهشروود
Siminehrood River	رودخانه سیمینه رود	Atrak River (Kashafrud)	رودخانه اترک (کشفروود)
Sinikhchai River	رودخانه سینیکچای	Atrak River	رودخانه اترک
Sivand River	رودخانه سیوند	Aras River	رودخانه ارس
Shapoor River	رودخانه شاپور	Arvandrood River	رودخانه اروندرود
Shoor River	رودخانه شور	Amamah River	رودخانه امامه
Sabrichai River	رودخانه صبری چای	Bazoft River	رودخانه بازفت
Soofichai River	رودخانه صوفیچای	Bampoor River	رودخانه بمپور
Taleghan River	رودخانه طالقان	Tajan River	رودخانه تجن
Gharechai River	رودخانه قره چای	Talkhehrood River	رودخانه تلخه رود
Ghom River	رودخانه قم	Jajrood River	رودخانه جاجرود
Ghomrood River	رودخانه قمرود	Jarahi River	رودخانه جراحی
Karoon River	رودخانه کارون	Hablehrood River	رودخانه حبله رود
Kor River	رودخانه کر	Helleh River	رودخانه حله
Karaj River	رودخانه کرج	Dalaki River	رودخانه دالکی
Karkheh River	رودخانه کرخه	Darrehrood River	رودخانه دره رود
Kasilian River	رودخانه کسلیان	Dez River	رودخانه دز
Kashafrud River	رودخانه کشفروود	Dodangeh River	رودخانه دودانگه
Kall River	رودخانه کل	Zab River	رودخانه زاب
Koorkoorsar River	رودخانه کورکورسر	Zayandehrood River	رودخانه زاینده رود

Methodology	روش‌شناسی	Koohrang River	رودخانه کوه‌رنگ
Colby Method	روش کلبی	Gorganrood River	رودخانه گرگانرود
Critical Path Method	روش مسیر بحرانی	Golpayegan River	رودخانه گلپایگان
Rational Method	روش منطقی	Gombarchai River	رودخانه گمبرچای
Lighting	روشنایی	Lighvan River	رودخانه لیقوان
Street Lihgting	روشنایی خیابان	Lighvanchai River	رودخانه لیقوان چای
Commercial Building Lighting	روشنایی ساختمان تجاری	Maroon River	رودخانه مارون
Residential Lighting	روشنایی مسکونی	Mazlaghan River	رودخانه مزلقان
Oil	روغن	Mashkil River	رودخانه مشکیل
Transformer Oil	روغن ترانسفورماتور	Mond River	رودخانه مند
Lubricating Oil	روغن روانگری	Mehranrood River	رودخانه مهرانرود
Insulating Oil	روغن عایق	Mianab River	رودخانه میناب
	روغن موتور ← روغن روانگری	Nahand River	رودخانه نهند
Vegetable Oil	روغن نباتی	Harirood River	رودخانه هریرود
Face	روکار	Halilrood River	رودخانه هلیلرود
Siding	روکوب نما	HendiJan River	رودخانه هنديجان
Epicerter	رومرکز	Hirmand River	رودخانه هیرمند
Zinc	روی	Roodeshoor	رودشور (منطقه)
Leadership	رهبری	Daily	روزانه
Morphology	ریخت‌شناسی	Village	روستا
Geomorphology	ریخت‌شناسی زمین	Russia	روسیه
Microprocessor	ریزپردازنده	Finite Element Method	روش اجزای محدود
Zahedan	زاهدان	Einstein-Barbarossa Method	روش اینشتین - بارباروسا
	زباله ← پسمانده	Einstein Method	روش اینشتین

Drainage	زهکشی	Agronomy	زراعت
	زیربنا (ساختمان) ← سازه	Zarand	زرند
Zinj nab (Sardrood River)	زینجناب (رودخانه سردرود)	Coal	زغال سنگ
Zinj nab (Sardrood River)	زینجناب (رودخانه سردرود)	New Zealand	زلاندنو
Japan	ژاپن	Earthquake	زلزله
Electric Generator	ژنراتور الکتریکی	Seismicity	زلزله خیزی
Diesel-Electric Generator	ژنراتور الکتریکی دیزلی	Seismography	زلزله نگاری
DC Generator	ژنراتور دی سی	Time	زمان
Ljungstrom	ژونگستروم	Timing	زمان بندی
Geoelectricity	ژئوالکتریسیته	Winter	زمستان
Geotechnics	ژئوتکنیک	Land	زمین (خاک)
	ژئوشیمی ← شیمی زمین	Cultivated Land	زمین زیر کشت
Geophysics	ژئوفیزیک	Tectonics	زمین ساخت
	ژئومورفولوژی ← ریخت شناسی زمین	Seismotectonics	زمین ساخت لرزه ای
Fabrication	ساخت (صنعت و تولید)	Geology	زمین شناسی
Social Structure	ساختار اجتماعی	Hydrogeology	زمین شناسی آب
Administrative Structure	ساختار اداری	Engineering Geology	زمین شناسی مهندسی
Economic Structure	ساختار اقتصادی	Electrical Grounding	زمین کردن الکتریکی
Site	ساختمانگاه		زمین لرزه ← زلزله
Damsite	ساختمانگاه سد	Landslide	زمین لغزه
Building	ساختمان	Insulator String	زنجره مقرر
Office Building	ساختمان اداری	Biography	زندگی نامه
Prefabricated Construction	ساختمان پیش ساخته		زنگ زدگی ← خوردگی
Commercial Building	ساختمان تجاری	Open Drain	زهکش باز

United Nations Organization	سازمان ملل متحد	ساختمان راه ← راهسازی
Structure (Construction)	سازه	ساختمان سازی
Hydraulic Structure	سازه آبی	ساختمان سازی در هوای سرد
Concrete Structure	سازه بتنی	ساختمان صنعتی
Steel Structure	سازه فولادی	ساختمان فولادی
Clock	ساعت	ساختمان مسکونی
Water Year	سال آبی	ساری
Annual	سالانه	سازگاری کار - ماشین با انسان
Saveh	ساوه	سازمان
Shield	سپر	East-Azərbayjan Regional Water Organization
Sepiddasht (Dorood)	سپیددشت (درود)	سازمان آب منطقه آذربایجان شرقی
Computer Hardware	سخت‌افزار کامپیوتر	Khoozestan Water and Power Authority
Hardness (Water)	سختی (آب)	سازمان آب و برق خوزستان
Lecture	سخنرانی	Plan and Budget Organization
Dam	سد	سازمان برنامه و بودجه
Esteghlal Dam	سد استقلال	International Organization
Diversion Dam	سد انحرافی	سازمان بین‌المللی
Maragheh Diversion Dam	سد انحرافی مراغه	سازمان بین‌المللی توسعه (آی. دی. آی) ← انجمن بین‌المللی توسعه
Bazoft Dam	سد بازفت	United Nations Industrial Development Organization (UNIDO)
Concrete Dam	سد بتنی	سازمان توسعه صنعتی ملل متحد (یونیدو)
Bookan Dam	سد بوکان	World Meteorological Organization
Panzdah-e Khordad Dam	سد پانزده خرداد	سازمان جهانی هواشناسی
Piran Dam	سد پیران	Tea Organization of Iran
Tarik Dam	سد تاریک	سازمان چای کشور
		Soil Conservation Service (SCS)
		سازمان حفاظت خاک (آمریکا)
		Government Agency
		سازمان دولتی
		Opec
		سازمان کشورهای صادرکننده نفت (اوپک)

Latian Dam	سد لتیان	Regulating Dam	سد تنظیمی
Maroon Dam	سد مارون	سد تنگه سلیمان ← سد شهید رجائی	سد تنگه سلیمان ← سد شهید رجائی
Storage Dam	سد مخزنی	Earth Dam	سد خاکی
Mazlaghan Dam	سد مزلقان	Dez Dam	سد دز
	سد میناب ← سد استقلال	Zayandehrood Dam	سد زاینده‌رود
Namrood Dam	سد نمرود	Zarrinehrood Dam	سد زرینه‌رود
Noroozloo Dam	سد نوروزلو	Underground Dam	سد زیرزمینی
Nahand Dam	سد نهند	Dam Construction	سدسازی
Gravity Dam	سد وزنی	Rockfill Dam	سد سنگریزه‌ای
Vanyar Dam	سد ونیار	Saymareh Dam	سد سیمره
Yaminabad Dam	سد یمین آباد	Shohada Dam (Behbahan)	سد شهداء (بهبهان)
Upstream	سرآب (بالادست)	Shahid Rajaei Dam	سد شهید رجائی
Sarab	سرآب	Shahid Abbaspour Dam	سد شهید عباسپور
Saravan	سراوان	Alavian Dam	سد علویان
	سرچ ← حفاظت از ضربه الکتریکی	Arch Dam	سد قوسی
Cold Working	سردکاری (فلز)	Karoon Dam (۲)	سد کارون (۲)
Spillway	سرریز	Karoon Dam (۳)	سد کارون (۳)
Ogee Spillway	سرریز اوجی	Karoon Dam (۴)	سد کارون (۴)
Census	سرشماری	Karaj Dam	سد کرج
Velocity	سرعت	Karkheh Dam	سد کرخه
	سرکابل ← کابل (برق)	Koohrang Dam	سد کوه‌رنگ
Consulate-General	سرکنسولگری	Gotvand Dam	سد گتوند
	سرمایش ← خنک‌سازی	Gaibaigloo Dam	سد گییگللو
Capital	سرمایه	Lar Dam	سد لار

Literacy	سواد	Investment	سرمایه‌گذاری
	سوپاپ اطمینان ← شیر اطمینان	Srilanka	سريلانكا
Fuel	سوخت	Surface	سطح
Fossil Fuel	سوخت فسیلی	Water Surface	سطح آب
Sulphate	سولفات		سطح زیرکاشت ← زمین زیرکشت
Sulfur Hexafluoride (SF ₆)	سولفور هگزا فلوراید	Embassy	سفارتخانه
Sweden	سوئد	Order	سفارش
Switzerland	سوئیس		سفال ← کاشی
	سوئیچ ← کلید	Water Table	سفره آب
	سوئیچ قطع مدار ← سکسیونر	Sephiddasht (Boroojen)	سفید دشت (بروجن)
Switchgear	سوئیچگر	Roof	سقف
Gas Insulated Switchgear	سوئیچگر با عایق گازی	Disconnecting Switch	سکسیونر
Gas Insulated Metal Enclosed Switchgear	سوئیچگر تمام بسته فلزی با عایق گازی	Poison	سم
			سمبل (نشانه) ← نماد
High Voltage Switchgear	سوئیچگر فشار قوی	Seminar	سمینار
	سی. آی. اس ← کشورهای مستقل مشترک المنافع		سنجش کاری ← اندازه گیری
Energy Policy	سیاست انرژی		سند ← مدرک
Policy Making	سیاستگذاری	Tender Document	سند مناقصه
CFR (Cost and Freight)	سی اف آر	Rock	سنگ
Fluid	سیال	Singapore	سنگاپور
Shahbisheh (Mazandaran)	سیاه‌بیشه (مازندران)	Foundation Rock	سنگ پی
Shahkal	سیاهکل		سنگ تراس ← سیمان تراس
Potato	سیب‌زمینی	Aggregate	سنگدانه
Sirjan	سیرجان	Petrology	سنگ شناسی

Alarm System	سیستم هشداردهنده	sirch (Kerman)	سیرچ (کرمان)
Thermal Cycle	سیکل حرارتی	Circuit Switcher	سیرکوئیت سویچر
Flood	سیل	System	سیستم
Floodwater	سیلاب	Irrigation System	سیستم آبیاری
Design Flood	سیل طرح		سیستم آلام ← سیستم هشداردهنده
Gas Cylinder	سیلندر گازی	Geographic Information System	سیستم اطلاعات جغرافیایی
Silo (Silage)	سیلو	Fire Alarm System	سیستم اعلام آتش سوزی
Wire	سیم		سیستم اعلام حریق ← سیستم اعلام آتش سوزی
Cement	سیمان	Digital Electro Hydraulic System	سیستم الکترو هیدرولیک رقمی
Masonry Cement	سیمان بنائی	Feed System	سیستم تغذیه
Portland Cement	سیمان پرتلند		سیستم ثبت ← دستگاه ثبت
Trass Cement	سیمان تراس	Data Collection System	سیستم جمع آوری اطلاعات
Winding	سیمپیچ		سیستم خبرکننده ← سیستم هشداردهنده
Transformer Winding	سیمپیچ ترانسفورماتور	Expert System	سیستم خبره
Winding (Process)	سیمپیچی	Cooling System	سیستم خنک سازی
Wiring	سیمکشی		سیستم زمین ← زمین کردن الکتریکی
	شارژکن باطری ← باطری شارژکن	Power System	سیستم قدرت
	شارش سنج ← جریان سنج		سیستم کمکی ← تجهیزات کمکی
Shazand	شازند	Control System	سیستم کنترل
	شاه زند ← شازند	Distributed Computer Control System	سیستم کنترل کامپیوتری
Shabestar	شبستر		توزیعی
Network	شبکه	Distributed Control System (DCS)	سیستم کنترل گسترده
Information Network	شبکه اطلاعاتی	Piping System	سیستم لوله کشی
Transmission Network	شبکه انتقال	Telecommunication System	سیستم مخابراتی

Technoprom Export Company	شرکت تکنوپروم اکسپورت	Distribution Network	شبکه توزیع
Shanghai Turbine Generator Co.	شرکت توربین ژنراتور شانگهای	Simulation	شبیه سازی
TUV Co.	شرکت تی. یو. وی. (آلمان)	Acceleration	شتاب
TEP Company	شرکت تی ئی پی	Accelerometer	شتابسنج
GEC Industrial Controls Ltd	شرکت جی ئی سی	Rainfall Intensity	شدت بارندگی
	اینداستریال کنترلز	Contract Terms	شرایط قرارداد
Dresser-Rand Company	شرکت درسر راند	Working Conditions	شرایط کار
Siemens Company	شرکت زیمنس	Tender Conditions	شرایط مناقصه
Regional Water Joint Stock Company	شرکت سهامی آب منطقه ای	Enterprise	شرکت
East-Azerbaijan and Ardebil Regional Water Joint Stock Company	شرکت سهامی آب منطقه ای آذربایجان شرقی و اردبیل	Abfar Company	شرکت آبفر
Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه ای	Mashhad Water and Sewage Company (Mashhad Water and Waste Water CO.)	شرکت آب و فاضلاب مشهد
Azerbaijan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه ای آذربایجان	Erhard Company	شرکت ارهارد
Isfahan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه ای اصفهان	LG Corporation	شرکت ال. جی
Bakhtar Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه ای باختر	DongFang Electric Corporation	شرکت الکتریکی دونگ فانگ
Tehran Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه ای تهران	Mitsubishi Electric Corporation	شرکت الکتریکی میتسوبیشی
Khorasan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه ای خراسان	Ingersoll-Rand Company	شرکت اینگرسل - رند
Zanjan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه ای زنجان	Regional Power Company	شرکت برق منطقه ای
Semnan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه ای سمنان	Kansaie Regional Power Co.	شرکت برق منطقه ای کانسائی
		Booding Co.	شرکت بودینگ
		Commercial Enterprise	شرکت تجاری
		Shenyang Transformer Company	شرکت ترانسفورماتور شنیانگ

Moghan Culture and Industry and Animal Husbandry Complex	شرکت کشت و صنعت و دامپروری مغان	Sistan and Baloochestan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای سیستان و بلوچستان
Subsidiary Enterprise	شرکت وابسته	Gharb Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای غرب
Washing	شستشو	Fars Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای فارس
Semiannual	ششماهه	Kerman Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای کرمان
Flame	شعله	Gilan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای گیلان
Occupation	شغل	Mazandaran Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای مازندران
Foundation Paste	شفته آهکی	Hormozgan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای هرمزگان
Fissure (Geology)	شکاف (زمین‌شناسی)	Gilan Electricity Distribution Joint Stock Company	شرکت سهامی توزیع نیروی برق گیلان
	شکست سد ← خرابی سد	Khoozestan Water and Power Joint Stock Company	شرکت سهامی خدمات مهندسی آب (مهاب)
Fracturing	شکستگی		شرکت سهامی سازمان آب و برق خوزستان
North-West	شمال غرب		شرکت سهامی مجتمع صنعتی گوشت فارس
Reconnaissance	شناسائی مقدماتی	Industrial Company	شرکت صنعتی
Audition	شنوائی	Public Utility Enterprise	شرکت عام المنفعه
Electric Research Council (Ministry of Energy)	شورای تحقیقات برق (وزارت نیرو)	Nippon Steel Corporation (N. S. C.)	شرکت فولاد نیپون (ژاپن)
Salinity	شوری	Fishner Company	شرکت فیشنر
City	شهر	Agricultural Enterprise	شرکت کشاورزی
Township	شهرستان		
Shahr-e Kord	شهرکرد		
Urbanization	شهرنشینی		
Martyr	شهید		
Valve	شیر (لوله‌کشی)		
Safety Valve	شیر اطمینان		

Electronics Industry	صنعت الکترونیک	Butterfly Valve	شیر پروانه‌ای
Electrical Industry	صنعت برق		شیر رهاکننده فشار ← شیر فشارشکن
Plastic Industry	صنعت پلاستیک	Needle Valve	شیر سوزنی
Construction Industry	صنعت ساختمان	Gate Valve	شیرکشویی
Chemical Industry	صنعت شیمیائی	Control Valve	شیر کنترل
Metalworking Industry	صنعت فلزکاری	Glass	شیشه
Gas Industry	صنعت گاز	Glazing (Building)	شیشه کاری (ساختمان)
Rubber Industry	صنعت لاستیک	Fisheries	شیلات
Proceeding	صورتحل	Chemistry	شیمی
Statement	صورتحساب	Geochemistry	شیمی زمین
	ضایعات ← پسمانده	Buswork	شینیه‌افزار
Thickness	ضخامت	Bus Configuration	شینیه‌بندی
Disinfection	ضدعفونی	Exports	صادرات
Crop Coefficient	ضریب توان ← ضریب قدرت	Lightning	صاعقه
	ضریب قدرت	Filtration	صاف کردن
Power Factor	ضریب گِاهی	Filter	صافی
Guarantee of Quality	ضمانت کیفیت	Noise Nuisance	صدا آزاری
Classification	طبقه بندی	Energy Saving	صرفه‌جویی انرژی
Soil Classification	طبقه بندی خاک	Occupational Qualification	صلاحیت شغلی
Design	طراحی		صنایع دریایی ← تکنولوژی دریایی
Dam Design	طراحی سد		صنایع فلزی ← صنعت فلزکاری
Architectural Design	طراحی معماری	International Monetary Fund (IMF)	صندوق بین‌المللی پول
Project	طرح	Industry	صنعت
Traffic Project	طرح ترافیک	Water Industry	صنعت آب

Concentration	غلظت	Development Project	طرح توسعه
Graduate	فارغ التحصیل	Comprehensive Plan	طرح جامع
Phase	فاز	Layout	طرح کلی
Distance	فاصله	Storm	طوفان
Sewage	فاضلاب	Capacity	ظرفیت
Sewer	فاضلاب‌رو	Limiting Factor	عامل محدودکننده
Five S	فایو اس		عایق‌بندی ← عایق‌کاری
Faradonbeh	فرادنبه	Insulation	عایق‌کاری
Ultrasonics	فراصوت‌شناسی		عایق‌کاری الکتریکی ← عایق‌کاری
Fractal	فراکتال		عایق‌سازی ← عایق‌کاری
France	فرانسه	Abbas Abad (Ghom)	عباس‌آباد (قم)
Franco Tosi (Factory)	فرانکو توزی (کارخانه)	Abbaspoor	عباسپور
Asbestos Cement Product	فراورده آزیست سیمان	Iraq	عراق
Petroleum Product	فراورده نفتی	Supply and Demand	عرضه و تقاضا
Data Acquisition	فراهم‌آوری داده‌ها		علامت ← نماد
Process	فرایند		عمران ← توسعه
Industrial Process	فرایند صنعتی	Service Life	عمر مفید
Farrokhshahr	فرخشهر	Performance	عملکرد
Erosion	فرسایش		عملیات بتن ← بتن
Wind Erosion	فرسایش بادی	Heat Treatment	عملیات حرارتی
Frequency	فرکانس	Earthwork (s)	عملیات خاکی
Form	فرم	Chemical Treatment	عملیات شیمیایی
Collapse	فروافت	Defect	عیب
Airport	فرودگاه	Weld Defect	عیب جوشکاری

	فروندگاه مهرآباد	Mehrabad Airport	فوق توزیع ← توزیع
Steel	فروریزش ← فروافت		فولاد
	فروش	Sale	فونداسیون ← پی
Optical Fiber	فروشنده	Vendor	فیبر نوری
	فشار	Pressure	فیدر ← تغذیه‌گر
	فشار بالا ← فشار قوی		فیزیک زمین ← ژئوفیزیک
	فشار ضعیف	Low Voltage	فیزیوگرافی ← ریخت‌شناسی زمین
Fichtner Consulting Engineers	فشار قوی	High Voltage	فیشنر، مهندسی مشاور
Film	فشار متوسط	Medium Voltage	فیلم
Philippines	فصل	Season	فیلیپین
	فضای کار	Working Space	فیوز ← فیوز برق
Electric Fuse	فعالیت	Activity	فیوز برق
Frame	فلاش بخار	Flash Steam	قاب
	فلانج (لوله‌کشی)	Flange	قابلیت اراضی ← قابلیت زمین
Reliability	فلز	Metal	قابلیت اطمینان
Land Capability	فلش (کاهش کوتاه مدت در دامنه ولتاژ)	Sag	قابلیت زمین
Electrical Conductivity	فلنج ← فلانج (لوله‌کشی)		قابلیت هدایت الکتریکی
Smuggling	فن دم فشاری ← پنکه		قاچاق
Law	فتر	Spring (Elastic)	قانون
Legislation	فنلاند	Finland	قانونگذاری
Before Christ	فن مرکز - گریز	Centrifugal Fan	قبل از میلاد مسیح
Power (Physics)	فهرست بها	Schedules of Prices	قدرت (فیزیک)
Ghods Niroo Consulting Engineers	فوب (تحويل روی کشتی در		قدس نیرو، مهندسین مشاور
Ghods Niroo Consulting Engineers, Vice-Presidency Hydraulic	نقطه بارگیری)	FOB (Free On Board)	قدس نیرو، مهندسین مشاور، معاونت سازه‌های آبی

Bitumen	قیر	Structures	
Price	قیمت	Contract	قرارداد
Retail Price	قیمت خرده‌فروشی	Supplemental Agreement	قرارداد الحاقی
Agricultural Price	قیمت کشاورزی	Form of Contract	قرارداد تیپ
Pricing	قیمت‌گذاری	Turnkey Contract	قرارداد دربست
Cable (Electric)	کابل (برق)	Percentage Agreement	قرارداد درصدی
Cutout Fuse	کات اوت فیوز	Agreement of Sale	قرارداد فروش
Training	کارآموزی	Agency Agreement	قرارداد کارگزاری
Concrete Work	کار بتنی	Turnkey Contract	قرارداد کلیدگردان
Application	کاربرد	Supplemental Agreement	قرارداد متمم
Computer Application	کاربرد کامپیوتر	Contingent Agreement	قرارداد موقوف
Installing Work	کار تأسیساتی	Maintenance Contract	قرارداد نگهداری
	کارت تکنولوژیکی ← مشخصات	Dissimilar Contract	قرارداد ناهمسان
KSB (Klein, Schanslin Becker)	کارخانجات کا اس ب.	Contractual	قراردادی
Plant (Industry)	کارخانه	Package Deal	قرارداد یکجا
Bailey Esacontrol Factory	کارخانه بیلی اساکنترل	Ghermezgol (Gombarchai River)	قرمزگل (رودخانه گمبرچای)
ZTR Factory	کارخانه زد تی آر	Ghazvin	قزوین
Industrial Plant	کارخانه صنعتی	Power Failure	قطع برق
Leningrad Metal Works (L. M. Z)	کارخانه کارهای فلزی لنینگراد (ال. ام. زد)	International Resolution	قطعه‌نامه بین‌المللی
Construction Work	کار ساختمانی	Spare Part	قطعه یدکی
Master Degree	کارشناسی ارشد	Interrupt	قطعی (وقفه)
Employer	کارفرما	Alkalinity	قلیائیت
Personnel	کارکنان	Ghom	قم
		Qanat	قنات

Coding	کدگذاری	Shop	کارگاه
	کد میله‌ای ← رمز میله‌ای	Multilateral Investment Guarantee Agency (MIGA)	کارگزاری تضمین سرمایه‌گذاری چندجانبه
Crosby (Factory)	کراسبی (کارخانه)	Construction Works	کارهای ساختمانی
Karaj	کرج	Kashan	کاشان
Kerman	کرمان	Tile	کاشی
Kermanshah	کرمانشاه	Tile	کاشی
South Korea	کره جنوبی	Tiling	کاشیکاری
	کرونا ← هاله	Goods (Commodity)	کالا
Agriculture	کشاورزی	Kalshoor	کال شور
Cultivation	کشت و زرع	Kalshoor Namak	کال شور نمک
Countries	کشورها	Calibration	کالیبراسیون
Developed Countries	کشورهای توسعه یافته	Computer	کامپیوتر
Developing Countries	کشورهای در حال توسعه	Canada	کانادا
Commonwealth of Independent States (CIS)	کشورهای مستقل مشترک المنافع	Canal	کانال
Extensometer	کشیدگی سنج	Irrigation Canal	کانال آبیاری
Flooring	کفپوش	Canalization	کانال‌کشی
Kalan (Tehran)	کلان (تهران)	Conteen	کانتین (سفره‌خانه یا ساختمان غذاخوری)
Chlorine	کلر	Demineralization	کانی زدائی
Chlorination	کلردار کردن (شدن)	Abatement	کاهش
Switch	کلید	Pollution Abatement	کاهش آلودگی
	کلیدآلات ← سوئیچگر	Bibliography	کتاب‌شناسی
	کلید اتصال به زمین ← تیغه زمین		کتاب راهنما ← کتاب مبانی
		Manual	کتاب مبانی

Traffic Control	کنترل ترافیک	کلید جداکننده ← سکسیونر
Seepage Control	کنترل تراوش	کلیدخانه ← سوئیچگر
Sequential Control	کنترل ترتیبی	کلید در دست
Power System Control	کنترل سیستم قدرت	کلید قدرت ← مدارشکن
Flood Control	کنترل سیل	کلیدهای فشار قوی ← سوئیچگر فشار قوی
Project Control	کنترل طرح	کماپ (کمیته مشترک امور
Controller	کنترل کننده	بانکهای اطلاعات)
Programmable Logic Controller	کنترل کننده منطقی برنامه پذیر	کمبود
Quality Control	کنترل کیفیت	کمپرسور
Total Quality Control (T. Q. C)	کنترل کیفیت همه جانبه	کمپرسور هوا
Voltage Control	کنترل ولتاژ	کمپوست
Water Meter	کنتور آب	کمک هزینه خانواده
Condenser	کندانسور	کمیت
Consulate	کنسولگری	کمیته
United Nations Water Conference: Argentina, Mordel Plata, ۱۴-۲۵ March ۱۹۷۷	کنفرانس آب سازمان ملل متحد: آرژانتین، مارل پلاتا، ۱۴-۲۵ مارس ۱۹۷۷	کمیته فنی شانزده (وزارت نیرو)
United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)	کنفرانس تجارت و توسعه سازمان ملل متحد	کمیته ملی سدهای بزرگ ایران
Cigre Meeting Year ۲۰۰۰	کنفرانس سیگره سال ۲۰۰۰	کمیته ملی مطالعات برق ایران
Cangan (Booshehr)	کنگان (بوشهر)	کمیسیون بین‌المللی سدهای بزرگ
Coupling	کوپلاژ ← کوپلینگ	کنارک
	کوپلینگ	کنترل
		کنترل بسامد
		کنترل بسامد

Gotvand	گتوند	Fertilizer	کود
Gorgan	گرگان	Furnace	کوره
Viscosity	گرانروی		کولر تبخیری ← خنک‌سازی تبخیری
Meeting	گردهمائی	Kavir-e Daranjir	کویر درانجیر
Water Softening	گرفتن سختی آب		کویر دره انجیر ← کویر در انجیر
Heat	گرما	Kavir-e Rigzarrin	کویر ریگ زرین
Thermocouple	گرم‌زوج	Kavir-e Siahkooh	کویر سیاهکوه
Heating	گرمایش	Kavir-e Sirjan	کویر سیرجان
Quality control Circle	گروه کنترل کیفیت	Kavir-e Loot	کویر لوت
Report	گزارش	Kavir-e Markazi	کویر مرکزی
Progress Report	گزارش پیشرفت کار	Kavir-e Namak	کویر نمک
	گزارش سفر ← گزارش مأموریت	Ageing (Physical)	کهنگی
Project Report	گزارش طرح		کی. سی ← ضریب گیاهی
Technical Report	گزارش فنی	Quality	کیفیت
Mission Report	گزارش مأموریت	Water Quality	کیفیت آب
Fault (Geology)	گسل (زمین‌شناسی)	Power Supply Quality	کیفیت منبع تغذیه
Rupturing	گسیختگی		گارانتی کیفیت ← ضمانت کیفیت
Windrose	گلاباد	Gas	گاز
Golbaf (Kerman)	گلباف	NOX Gas	گاز ان. او. ایکس (نیتروژن و اکسیژن)
Golpayegan	گلپایگان	Flue Gas	گاز دودکش
Customs	گمرک	Natural Gas	گاز طبیعی
Gonaveh	گناوه	Galvanizing	گالوانیزه کردن
Salt Dome	گنبد نمکی	Gavbandi	گاوبندی
Gantry	گنتری (داربست)		گاوربدر ← تنظیم کننده سرعت

Pressure Pipe	لوله تحت فشار	Wheat	گندم
Plumbing	لوله‌کشی	Certificate	گواهینامه
Buried Pipe	لوله مدفون	Excavation	گودبرداری
	لی اوت ← طرح کلی	Desulfurization	گوگردزدایی
Lighvan	لیقوان	Plant (Botany)	گیاه
Chemical	ماده شیمیایی	Lamp	لامپ
Insulating Material	ماده عایق	Lamerd (Fars)	لامرد (فارس)
Composite Material	ماده مرکب	Silt	لای
Sand	ماسه		لرزه‌خیزی ← زلزله‌خیزی
Sand Trap	ماسه‌گیر		لرزه‌زایی ← زلزله‌خیزی
Machinery	ماشین‌آلات		لرزه زمین‌ساخت ← زمین‌ساخت لرزه‌ای
Agricultural Machinery	ماشین‌آلات کشاورزی	Seismology	لرزه‌شناسی
Electric Machine	ماشین الکتریکی	Seismograph	لرزه‌نگار
Office Typewriter	ماشین تحریر اداری	Seismography	لرزه‌نگاری
Ownership	مالکیت	Loess	لس
Barrier	مانع		لغزش زمین ← زمین لغزه
Meteorological Satellite	ماهواره هواشناسی	Lavarak	لوارک
Monthly	ماهانه		لوازم یدکی ← قطعه یدکی
Liquid	مایع	Loshan	لوشان
Heat Exchanger	مبدل حرارتی	Hinge	لولا
Metallurgy	متالورژی	Pipe	لوله
	متن (مرکز تحقیقات نیرو) ← مرکز تحقیقات نیرو (متن)	Asbestos-Cement Pipe	لوله آذیست سیمان
Balancing	متوازن‌سازی	Visual Accumulation Tube	لوله انباشتگی چشمی
Hungary	مجارستان	Bottom Withdrawal Tube	لوله بی. دبلیو

Water Management	مدیریت آب	Islamic Consultative Assembly	مجلس شورای اسلامی
Stock Management	مدیریت انبار	Calculation	محاسبه
Energy Management	مدیریت انرژی	Exciter	محرک (بوستر)
Load Management	مدیریت بار	Oilseed Crop	محصول دانه روغنی
Governmental Administration	مدیریت دولتی	Farm Crop	محصول کشاورزی
Project Management	مدیریت طرح	Combustion Chamber	محفظه احتراق
Financial Management	مدیریت مالی	Heater Box	محفظه گرامازا
	مدیریت موجودی کالا ← مدیریت انبار	Site Building	محوطه سازی
Negotiation	مذاکره	Environment	محیط زیست
	مراجع و منابع ← منابع مرجع		مخابرات ← ارتباطات دوربرد
Maragheh	مراغه	Geographical Coordinates	مختصات جغرافیایی
Range Management	مرتعداری	Reservoir	مخزن
Anzali Lagoon	مرداب انزلی	Storage Tank	مخزن ذخیره
Frontier	مرز	Concrete Mix	مخلوط بتن
Power Search Center (PSC)	مرکز تحقیقات نیرو (متن)	Circuit	مدار
Wage	مزد	Electric Circuit	مدار الکتریکی
Housing	مسکن	Circuit Breaker	مدار شکن
Network Routing	مسیریابی شبکه	Oil Circuit Breaker	مدار شکن روغنی
Participation	مشارکت	Duration	مدت
People Participation	مشارکت مردم	Document	مدرک
Consultant	مشاور	Mathematical Model	مدل ریاضی
Customer	مشتری	Modelling	مدلسازی
Specifications	مشخصات	Module	مدول
Equipment Specifications	مشخصات تجهیزات	Management	مدیریت

Electric Resistance	مقاومت الکتریکی		مشخصات فنی ← مشخصات
Compressive Strength	مقاومت فشاری	Burner	مشعل
Comparison	مقایسه	Problem	مشکل
Regulations	مقررات	Mashkil	مشکیل
Insulator	مقره	Mashhad	مشهد
Section	مقطع	Construction Materials	مصالح ساختمانی
Cross Section	مقطع عرضی	Consumption	مصرف
Mechanics	مکانیک	Water Consumption	مصرف آب
Soil Mechanics	مکانیک خاک	Energy Consumption	مصرف انرژی
Rock Mechanics	مکانیک سنگ	Public Consumption	مصرف عمومی
Mortar	ملات	Consumer	مصرف کننده
Resources	منابع	Household Consumer	مصرف کننده خانگی
Water Resources	منابع آب		مطالعات ← تحقیق
Energy Sources	منابع انرژی		مطالعه توجیهی ← امکان سنجی
Financing Sources	منابع تامین مالی	Press	مطبوعات
Soil Resources	منابع خاک	Mannings Equation	معادله مانینگ
Natural Resources	منابع طبیعی	Mine	معادن
Reference Materials	منابع مرجع	Architecture	معماری
	مناطق اقلیمی ← منطقه آب و هوایی	Criterion	معیار
	مناطق کشاورزی ← منطقه کشاورزی	Technical Criterion	معیار فنی
Tender	مناقصه	Core	مغزه (هسته)
Power Supply	منبع تغذیه	Magnetism	مغناطیس
Curve	منحنی	Cable Jointing	مفصلبندی کابل
Region	منطقه	Resistance	مقاومت

Consulting Engineer	مهندس مشاور	Climatic Zone	منطقه آب و هوایی
Engineering	مهندسی	Coastal Region	منطقه ساحلی
Electrical Engineering	مهندسی برق	Agricultural Area	منطقه کشاورزی
Marine Engineering	مهندسی دریایی	Materials	مواد
Industrial Engineering	مهندسی صنایع		موافقت ← توافق
Civil Engineering	مهندسی عمران	Engine	موتور
Mechanical Engineering	مهندسی مکانیک	F. D. F. Motor	موتور اف. دی. اف
	مهندسین مشاور قدس ← قدس نیرو، مهندسین مشاور	Electric Motor	موتور الکتریکی
Miandoab	میاندوآب	Diesel Engine	موتور دیزل
Mitsubishi	میتسوبیشی (شرکت)	Wave (Water)	موج (آب)
Damping	میرایی	Sound Wave	موج صوتی
Liquefaction	میعان	Shock Wave	موج ضربه‌ای
	میکروپروسسور ← ریزپردازنده	موجگیر (تجهیزات جداسازی سیگنال CLP	
	میله توزیع ← باس بار	Line Trap	از فرکانس قدرت)
	میله جریان ← باس بار	Deutsches Institute fur Normung e.v. (DIN)	مؤسسه استاندارد آلمان
	میله‌گذر جریان (شدید) ← باس بار	International Finance Corporation (IFC)	مؤسسه مالی بین‌المللی
Minab	میناب	Geographical Location	موقعیت جغرافیایی
Nozzle	نازل		مولد برق ← ژنراتور الکتریکی
Water Rate	نرخ آب		مولد برق دیزلی ← ژنراتور الکتریکی دیزلی
Interest Rate	نرخ بهره	Turbogenerator	مولد توربینی
Software	نرم‌افزار	Component	مولفه
	نرم‌افزار پاشا (پردازش و	Assembling	مونتاژ
Pasha Software	آنالیز شبکه‌های الکتریکی)	Fog	مه
Computer Software	نرم‌افزار کامپیوتر	Anchor (Fastener)	مهار

Record Drawing	نقشه اجراشده	نرم‌سازی آب ← گرفتن سختی آب
Working Drawing	نقشه اجرایی	نزولات جوی ← بارش
Schematic Drawing	نقشه اجمالی	نشاسته
Contour Map	نقشه ارتفاعی	نشانه الکتریکی ← نماد
Scale Drawing	نقشه بامقیاس	نشانی ← راهنما
Relief Map	نقشه برجسته	نشت
Relief-Like Map	نقشه برجسته‌نما	نشست (سازه)
Stereometric Map	نقشه برجسته‌نما	نصب
Surveyor	نقشه بردار	نظارت
Mapping	نقشه برداری	نظام اجرایی
Surveying	نقشه برداری	نظام اطلاعاتی
Cadastral Mapping	نقشه برداری اراضی	نظریه
	نقشه برداری آبی ← آبنگاری	نفت
Topographical Surveying	نقشه برداری توپوگرافی	نفت خام
Marine Surveying	نقشه برداری دریایی	نفوذ
Geodetic Survey	نقشه برداری ژئودزی	نفوذپذیری
Construction Surveying	نقشه برداری ساختمانی	نقاشی (ساختمان) ← رنگ‌کاری
Trigonometric Survey	نقشه برداری مثلثاتی	نقش
Area Survey	نقشه برداری محوطه	نقشه
Plane Surveying	نقشه برداری مستوی	نقشه (ترسیمی)
Route Survey	نقشه برداری مسیر	نقشه آرایش
Aerial Surveying	نقشه برداری هوایی	نقشه آرایش کلی
Seismic Zoning Map	نقشه پهنه‌بندی لرزه خیزی	نقشه آرایش کلی
	نقشه ترازبندی ← نقشه شیب بندی	نقشه آرماتورگذاری (بتن آرمه)
		Placing Drawing
		Leakage
		Settlement (Structural)
		Installation
		Surveillance
		Executive System
		Information System
		Theory
		Petroleum
		Crude Oil
		Infiltration
		Permeability
		Role
		Map
		Drawing
		Layout Drawing
		General Layout
		General Arrangement Drawing

Structural Drawing	نقشه سازه	نقشه ترکیبی ← نقشه مونتاژ
Perspective Drawing	نقشه سه‌بعدی	نقشه تفصیلی
Grading Plan	نقشه شیب‌بندی	نقشه توپوگرافی
General Plan	نقشه عمومی	نقشه توضیحی
Hypsometric Map	نقشه عوارض زمین	نقشه ثبتی
Sewage Drawing	نقشه فاضلاب	نقشه ثبتی
Hypsographic Map	نقشه فرازنا	نقشه جانمایی
Foundation Drawing	نقشه فونداسیون (پی)	نقشه جایگاه
Component Drawing	نقشه قطعه	نقشه جزئیات
Land-Use Map	نقشه کاربری زمین	نقشه جغرافیایی
Existing Land-Use Map	نقشه کاربری زمین موجود	نقشه جغرافیایی طبیعی
Shop Drawing	نقشه کارگاهی	نقشه چون ساخت
Structural Draftsman	نقشه کش سازه	نقشه حدود زمین (کروکی زمین)
Drafting	نقشه کشی (ترسیم)	نقشه حریم راه
Computer-Aided Drafting	نقشه کشی با کامپیوتر	نقشه خطر زمین‌لرزه
Engineering Drawing	نقشه کشی مهندسی	نقشه خطرات طبیعی
	نقشه کف ← پلان	نقشه داربست بندی
General Plan	نقشه کلیات	نقشه راهنما
Master Plan	نقشه کلیات	نقشه رسمی
Seismotectonic Map	نقشه لرزه‌زمین ساختی	نقشه ریزه‌کاری
Master Plan	نقشه مجموعه	نقشه زمین ساختی
Design Drawing	نقشه محاسباتی (سازه)	نقشه زمین شناسی
Site Plan	نقشه محل	نقشه ژرفاسنجی (دریا)
Locality Map	نقشه محلی	نقشه ساختمانی
		Construction Drawing
		Detail Drawing
		Topographic Map
		Clarification Drawing
		Cadastral Map
		Plat
		Location Drawing
		Site Map
		Detail Drawing
		Geographic Map
		Physiographic Map
		As-Built Drawing
		Boundary Survey
		Right-of-Way Map
		Seismic Hazard Map
		Natural Hazard Map
		Scaffolding Layout
		Index Map
		Official Map
		Detail Drawing
		Tectonic Map
		Geological Map
		Bathymetric Chart
		Construction Drawing

Upstream Face	نمای بالادست (سد)	Site Drawing	نقشه محوطه
Downstream Face	نمای پایین‌دست (سد)	Linework	نقشه مدادی
Back Façade	نمای پشتی	Planimetric Map	نقشه مسطحاتی
Curtain Wall	نمای پیش ساخته	Architectural Drawing	نقشه معماری
Panel Curtain Wall	نمای پیش ساخته پانلی	Preliminary Drawing	نقشه مقدماتی
Metal Curtain Wall	نمای پیش ساخته فلزی	Mechanical Drawing	نقشه مکانیکی
Facade Front	نمای پیشین	Engineering Drawing	نقشه مهندسی
Full View	نمای تمام‌رخ	Assembly Drawing	نقشه مونتاژ
Structural Glazing	نمای تمام‌شیشه	Erection Drawing	نقشه نصب
Side View	نمای جانبی	Cartography	نقشه نگاری
Exterior Finish	نمای خارجی	Elevation (Architecture) Drawing	نقشه نما
Outside View	نمای خارجی	Building Floors Face Drawing	نقشه نمای طبقات ساختمان
Building Face	نمای ساختمان	Display Drawing	نقشه نمایشی
Rock-Cut Face	نمای سنگ صخره‌ای	Isohyetal Map	نقشه هم‌بارش
Quarry Face	نمای سنگ طبیعی	Isobaric Map	نقشه هم‌فشار
Axed Work	نمای سنگ کلنگی	Synoptic Chart	نقشه هواشناسی
Rock Faced	نمای سنگ کوهی	Aerial Map	نقشه هوایی
Rockwork	نمای سنگ نتراشیده	Measured Drawing	نقشه وضع موجود
Three-Quarter View	نمای سه‌رخ	Electrical Fault	نقص الکتریکی
Glass Curtain Wall	نمای شیشه‌ای	View	نما
Smooth Finish	نمای صیقلی (سنگ)	Cladding	نماپوش
Floors Face	نمای طبقات	Symbol	نماد
False Front (Flying Façade)	نمای کاذب (معماری)	Exposed-Aggregate Finish	نماسازی شسته
Exploded View	نمای منفصل (نقشه)	Plan View	نمای افقی

Arak Power Plant	نیروگاه اراک	Diplomatic Post	نمایندگی سیاسی
Bazoft Power Plant	نیروگاه بازفت	Consulate Post	نمایندگی کنسولی
Steam Power Plant	نیروگاه بخار	Saline Desert	نمکزار
Toos Steam Power Plant	نیروگاه بخاری طوس	Namakzar-e Khaf	نمکزار خواف
Montazer-e Ghaem Steam Power Plant	نیروگاه بخاری منتظر قائم	Diagram	نمودار
Parreh-Sar Power Plant	نیروگاه پره سر	Circuit Diagram	نمودار مداری
Tabriz Power Plant	نیروگاه تبریز	Sampling	نمونه گیری
Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی	Innovation	نوآوری
Isfahan Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی اصفهان	Adolescence	نوجوانی
Bandar-e Abbas thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی بندرعباس	Light	نور
Bistoon Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی بیستون	Modernization	نوسازی
Ramin Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی رامین	Oscillation	نوسان (فیزیک)
Ramin Thermal Power Plant, Unit No .۵	نیروگاه حرارتی رامین، واحد شماره ۵	Aeolian Vibration	نوسان آئولین
Ramin Thermal Power Plant, Unit No .۱	نیروگاه حرارتی رامین، واحد شماره ۱	Noise	نوفه
Ramin Thermal Power Plant, Unit No .۱	نیروگاه حرارتی رامین، واحد شماره ۱	Nahand	نهر ← جوی
Sahand Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی سهند	Need	نیاز
Shazand Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی شازند	Water Demand	نیاز آبی
Shahid Rajaee Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی شهید رجائی	Power Plant	نیروگاه
Gharb Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی غرب	Hydroelectric Power Plant	نیروگاه آبی
Diesel Electric Power Generation	نیروگاه دیزلی	Koohrang ۲	نیروگاه آبی کوهرنگ ۲
Ramin Power Plant	نیروگاه رامین	Hydroelectric Power Plant	نیروگاه آبی کوهرنگ ۲
Ray Power Plant	نیروگاه ری	Azarbaijan Power Plant	نیروگاه آذربایجان
			نیروگاه اتمی ← نیروگاه هسته‌ای

Nuclear Power Plant	نیروگاه هسته‌ای	Underground Power Plant	نیروگاه زیرزمینی
Booshehr Nuclear Power Plant	نیروگاه هسته‌ای بوشهر	Fossil Fuel Power Plant	نیروگاه سوخت فسیلی
Dynamometer	نیروسنج	Combined Cycle Power Plant	نیروگاه سیکل ترکیبی
Manpower	نیروی انسانی	Gilan Combined Cycle Power Plant	نیروگاه سیکل ترکیبی گیلان
Electric Power	نیروی برق	Fars Combined Cycle Power Plant	نیروگاه سیکل ترکیبی فارس
	نیروی برق آبی ← نیروی برقی	Saymareh Power Plant	نیروگاه سیمره
Hydroelectric Power	نیروی برقی	Shahid Beheshti Power Plant (Loshan)	نیروگاه شهید بهشتی (لوشان)
	نیمرخ ← پروفیل		نیروگاه شهید مفتاح ← نیروگاه غرب
	نیوار ← جو (اتمسفر)	Shahid Montazeri Power Plant	نیروگاه شهید منتظری
	نیوزیلند ← زلاندنو	Alavian Power Plant	نیروگاه علویان
Condensate Polishing Plant	واحد پالایش آب کندانس	Gharb Power Plant	نیروگاه غرب
	واحد پالایش کندانس ← واحد پالایش آب کندانس	Fars Power Plant	نیروگاه فارس
Currency Unit	واحد پول	Kazeroon Power Plant	نیروگاه کازرون
Imports	واردات	Kerman Power Plant	نیروگاه کرمان
Inverter	وارونگر	Gas Turbine Power Generation	نیروگاه گازی
Dictionary	واژه‌نامه	Booshehr Gas Turbine Power Plant	نیروگاه گازی بوشهر
	واقعه ← حادثه	Ray Gas Turbine Power Plant	نیروگاه گازی ری
Chemical Reaction	واکنش شیمیایی	Ghom Gas Turbine Power Plant	نیروگاه گازی قم
Alkali Aggregate Reaction	واکنش قلیایی سنگدانه	Kangan Gas Turbine Power Plant	نیروگاه گازی کنگان
	واکنش قلیایی سنگدانه‌ها ← واکنش قلیایی سنگدانه	Montazer-e Ghaem Gas Turbine Power Plant	نیروگاه گازی منتظر قائم
Assignment (Transfer)	واگذاری (انتقال)	Neka Gas Turbine Power Plant	نیروگاه گازی نکاء
Loan	وام	Lavarak Power Plant	نیروگاه لوارک
Sheet	ورق	Pumped Storage Power Plant	نیروگاه مخزن تلمبه‌ای
Air Intake	ورود هوا		

وزارت آب و برق ← وزارت نیرو

هدایت‌پذیری الکتریکی ← قابلیت هدایت الکتریکی

Objective	هدف	Ministry of Foreign Affairs	وزارت امور خارجه
Hervy (Lighvanchai River)	هروی (رودخانه ليقوای چای)	Ministry	وزارتخانه
Heris	هریس	Ministry of Agriculture	وزارت کشاورزی
Cost	هزینه	Ministry of Energy	وزارت نیرو
Costing	هزینه‌یابی		وزارت نیرو، دفتر فنی برق
Estimated Cost	هزینه برآورد شده	Weight (Mass)	وزن (جرم)
Production Cost	هزینه تولید		وسایل گازسوز ← دستگاه گازسوز
Cost of Living	هزینه زندگی	Visual Aid	وسیله دیداری
Operational Cost	هزینه عملیاتی	Integrated Digital Device	وسیله مجتمع دیجیتال
Public Expenditure	هزینه عمومی	Motor Vehicle	وسیله نقلیه موتوری
Unit Cost	هزینه واحد	Duty	وظیفه
Netherlands	هلند	Voltage	ولتاژ
Synchronization	همگام‌سازی		ولتاژ بالا ← فشار قوی
Insulation Co-Ordination	هماهنگی عایقی		ولتاژ پائین ← فشار ضعیف
Isohyet	همباران	Vanyar (Tabriz)	ونیار (تبریز)
Hamadan	همدان	Editing	ویراستاری
Cooperation	همکاری		ویسکوزیته ← گرانروی
International Cooperation	همکاری بین‌المللی	Windows (Computer)	ویندوز (کامپیوتر)
Regional Cooperation	همکاری منطقه‌ای		هادی ← رسانه
India	هندوستان	Harmonic	هارمونیک
Weather	هوا	Corona	هاله
Aircraft	هواپیما	Hamoon-e Jazmoorian	هامون جازموریان
Meteorology	هواشناسی	Hawker Siddeley (Company)	هاوکر سیدلی (شرکت)

Cold Weather	هوای سرد
Compressed Air	هوای فشرده
Inlet Air	هوای ورودی
Hooralazim (Khoozestan)	هورالعظیم (خوزستان)
	هیدروگراف ← آبگاشت
	هیدروگرافی ← آبنگاری
Hydrostatics	هیدرواستاتیک
Hydrodynamics	هیدرودینامیک
	هیدرولوژی ← آبشناسی
Hydraulics	هیدرولیک
	هیدرومتری ← آبسنجی
Hydromechanics	هیدرومکانیک
Hyundai (Heavy Industries Company)	هیوندای (شرکت صنایع سنگین)
Bearing	یاتاقان
Frost	یخبندان
Hardware	یراق آلات
Yazd	یزد
Rectifier	یکسوساز
	یکسوکننده ← یکسوساز
Yaminabad	یمین آباد
Euro	یورو
Usance	یوزانس
	یونیدو ← سازمان توسعه صنعتی ملل متحد





Index Vocabulary

(English-Persian)

Spring 2004

✧ Editor: A. Aghabakhshi
✧ Layout: Z. Naderluee



Ab-Alkan River	رودخانه آب الکن	Aerial Surveying	نقشه برداری هوایی
Abarghoo	ابرقو	Ageing (Physical)	کهنگی
Abatement	کاهش	Agency Agreement	قرارداد کارگزاری
ABB (Company)	آب ب (شرکت)	Aggregate	سنگدانه
Abbas Abad (Ghom)	عباس آباد (قم)	Agreement of Sale	قرارداد فروش
Abbaspoor	عباسپور	Agreement	توافق
Abfar Company	شرکت آبفر	Agricultural Area	منطقه کشاورزی
Ability	توانائی	Agricultural Credit	اعتبار کشاورزی
AbooMoosa Island	جزیره ابوموسی	Agricultural Development	توسعه کشاورزی
Ab Roodbar River	رودخانه آب رودبار	Agricultural Economics	اقتصاد کشاورزی
Absorption	جذب	Agricultural Enterprise	شرکت کشاورزی
Abstract	چکیده	Agricultural Machinery	ماشین آلات کشاورزی
Acceleration	شتاب	Agricultural Planning	برنامه ریزی کشاورزی
Accelerometer	شتابسنج	Agricultural Price	قیمت کشاورزی
Accident Prevention	پیشگیری از حادثه	Agricultural Sector	بخش کشاورزی
Accident	حادثه	Agricultural Services	خدمات کشاورزی
Accounting	حسابداری	Agriculture	کشاورزی
Activity	فعالیت	Agronomy	زراعت
Additive	افزودنی	Ahar	اهر
Administrative Structure	ساختار اداری	Ahvaz	اهواز
Adobe	خشت	Air Compressor	کمپرسور هوا
Adolescence	نوجوانی	Air Conditioning	تهویه هوا
Aeolian Vibration	نوسان آئولین	Aircraft	هواپیما
Aerial Map	نقشه هوایی	Air Intake	ورود هوا

Air Pollution	آلودگی هوا	Analysis	تجزیه و تحلیل
Airport	فرودگاه	Anchor (Fastener)	مهار
Air Purification	تصفیه هوا	Animal Husbandry	دامپروری
Ajichai River	رودخانه آجی چای	Annual	سالانه
Alarm System	سیستم هشداردهنده	Ansaldo (Company)	آنسالدو (شرکت)
Alavian Dam	سد علویان	Anzali Lagoon	مرداب انزلی
Alavian Power Plant	نیروگاه علویان	Application	کاربرد
Aleshrood River	رودخانه آلهشروود	Arak Power Plant	نیروگاه اراک
Alkali Aggregate Reaction	واکنش قلیایی سنگدانه	Arak	اراک
Alkalinity	قلیائیت	Aras River	رودخانه ارس
Alkan Tunnel	تونل الکن	Archaeology	باستان شناسی
Alluvium	آبرفت	Arch Dam	سد قوسی
Alluvium	آب مورد نیاز	Architectural Design	طراحی معماری
AlMahdi Aluminium Corporation	المهدی، مجتمع آلومینیم	Architectural Drawing	نقشه معماری
Alternating Current	جریان متناوب	Architecture	معماری
Aluminide	آلومیناید	Ardebil Province	استان اردبیل
Aluminium	آلومینیم	Ardebil	اردبیل
Amamah River	رودخانه امامه	Ardestan	اردستان
American Society of Mechanical Engineers (ASME)	انجمن مهندسان مکانیک آمریکا	Area Survey	نقشه برداری محوطه
American Petroleum Institute (API)	انستیتوی نفت آمریکا	Arrester	جهشگیر
American Welding Society (AWS)	انجمن جوشکاری آمریکا	Artificial Recharge	تغذیه مصنوعی
Analdo Energia S. P. A.	آنسالدو اینرژیا اس. پی. آ.	Arvandrood River	رودخانه اروندرود
Analog	آنالوگ	As-Built Drawing	نقشه چون ساخت
		Asbestos-Cement Pipe	لوله آزبست سیمان

Asbestos Cement Product	فراورده آزیست سیمان	Axed Work	نمای سنگ کلنگی
Asbestos Cement	آزیست سیمان	Axial Flow	جریان محوری
ASEA (Company)	آ ث آ (شرکت)	Azadegan Plain	دشت آزادگان
Ash	خاکستر	Azarbaijan Power Plant	نیروگاه آذربایجان
Asia	آسیا	Azarbaijan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای آذربایجان
Assembling	مونتاژ	Azarshahr Chai River	رودخانه آذرشهر چای
Assembly Drawing	نقشه مونتاژ	Azarshahr	آذرشهر
Assessment	ارزیابی	Back Façade	نمای پشتی
Assignment (Transfer)	واگذاری (انتقال)	Bailey Esacontrol Factory	کارخانه بیلی اساکنترل
Astaneh Plain (Arak)	دشت آستانه (اراک)	Bakhtaran Province	استان باختران
Atlas	اطلس	Bakhtar Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای باختر
Atmosphere	جو (اتمسفر)	Bakhtegan Lake	دریاچه بختگان
Atrak River (Kashafrood)	رودخانه اترک (کشفروود)	Balance Sheet	ترازنامه
Atrak River	رودخانه اترک	Balancing	متوازن سازی
Atterberg Limit	حد اتربرگ	Baloochestan	بلوچستان
Auditing	حسابرسی	Bampoor River	رودخانه بمپور
Audition	شنوائی	Bandar-e Abbas thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی بندرعباس
Australia	استرالیا	Bandar-e Abbas	بندرعباس
Austria	اتریش	Bank	بانک
Automation	خودکاری	Bar Code	رمز میله‌ای
Autumn	پاییز	Barenj (Mehranrood River)	بارنج (رودخانه مهرانرود)
Auxiliary-Grounding Transformer	ترانسفورماتور زمین - کمکی		
Auxiliary Equipment	تجهیزات کمکی		
Aviation Accindent	حادثه هوانوردی		

Barrier	مانع	Boldaji	بلداجی
Basin	حوضه	Bonab	بناب
Bastak (Hormozgan)	بستک (هرمزگان)	Booding Co.	شرکت بودینگ
Bathymetric Chart	نقشه ژرفاسنجی (دریا)	Bookan Dam	سد بوکان
Battery Charger	باتری شارژکن	Bookan	بوکان
Battery	باتری	Booshehr Gas Turbine Power Plant	نیروگاه گازی بوشهر
Bayaz Plain	دشت بیاض	Booshehr Nuclear Power Plant	نیروگاه هسته‌ای بوشهر
Bazoft Dam	سد بازفت	Booshehr Province	استان بوشهر
Bazoft Power Plant	نیروگاه بازفت	Boosher	بوشهر
Bazoft River	رودخانه بازفت	Boot (Build, Own, Operate and Transfer)	بوت (بسان، تملک کن، راه بینداز، منتقل ساز)
Beach Basin	حوضه ساحلی	Borazjan	برازجان
Bearing	یاتاقان	Boroojen-Faradonbeh Plain	دشت بروجن _ فرادنبه
Bed Load	بار بستر	Boroojen	بروجن
Before Christ	قبل از میلاد مسیح	Bostanabad	بستان آباد
Behavior	رفتار	Bot (Build-Operate and Transfer)	بت (بسان، راه بینداز و منتقل ساز)
Behbahan	بهبهان	Bottom Withdrawal Tube	لوله بی. دبلیو
Bibliography	کتاب‌شناسی	Boundary Survey	نقشه حدود زمین (کروکی زمین)
Biography	زندگی‌نامه	Brick	آجر
Bistoon Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی بیستون	Brief History	تاریخچه
Bitumen	قیر	Budget	بودجه
Blade	پره	Building Code	آیین نامه ساختمانی
Block Plan	پلان مجموعه	Building Face	نمای ساختمان
Blowdown (Boiler)	تخلیه (دیگ بخار)		
Boiler	دیگ بخار		

Building Floors Face Drawing	نقشه نمای طبقات ساختمان	Caspian Sea	دریای خزر
Building	ساختمان	Cast Iron	چدن
Bundle	باندل	Cell (Electric)	پیل (برق)
Buried Pipe	لوله مدفون	Cement	سیمان
Burner	مشعل	Census	سرشماری
Busbar	باس بار	Central Asia	آسیای مرکزی
Bus Configuration	شینیه بندی	Central Bank	بانک مرکزی
Bushing	بوشن	دریاچه مرکزی (ی. د. منظور دریاچه های	
Buswork	شینیه افزار	Central Lake	واقع در مرکز ایران است)
Butterfly Valve	شیر پروانه ای	Centrifugal Fan	فن مرکز - گریز
Cable (Electric)	کابل (برق)	Centrifugal Pump	پمپ مرکز (گریز)
Cable Jointing	مفصل بندی کابل	Certificate	گواهینامه
Cadastral Mapping	نقشه برداری اراضی	CFR (Cost and Freight)	سی اف آر
Cadastral Map	نقشه ثبتی	Chaharmahal and Bakhtiyari Province	استان چهارمحال و بختیاری
Calculation	محاسبه	Channel (Waterway)	آبراهه
Calibration	کالیبراسیون	Chemical Analysis	تجزیه و تحلیل شیمیائی
Canada	کانادا	Chemical Industry	صنعت شیمیائی
Canalization	کانال کشی	Chemical Reaction	واکنش شیمیایی
Canal	کانال	Chemical Treatment	عملیات شیمیایی
Cangan (Booshehr)	کنگان (بوشهر)	Chemical	ماده شیمیایی
Capacitor	خازن	Chemistry	شیمی
Capacity	ظرفیت	Chimney	دودکش
Capital	سرمایه	China	چین
Cartography	نقشه نگاری	Chlorination	کلردار کردن (شدن)

Chlorine	کلر	Coding	کدگذاری
Cigre Meeting Year 2000	کنفرانس سیگره سال ۲۰۰۰	Colby Method	روش کلبی
Circuit Breaker	مدارشکن	Cold Weather Construction	ساختمان سازی در هوای سرد
Circuit Diagram	نمودار مداری	Cold Weather	هوای سرد
Circuit Switcher	سیرکوئیت سویچر	Cold Working	سردکاری (فلز)
Circuit	مدار	Collapse	فروافت
Circular Letter	بخشنامه	Color	رنگ
Circulation Water Pump	پمپ آبگردشی	Combined Cycle Power Plant	نیروگاه سیکل ترکیبی
City	شهر	Combustion Chamber	محفظه احتراق
Civil Engineering	مهندسی عمران	Combustion	احتراق
Cladding	نماپوش	Commerce	بازرگانی
Clarification Drawing	نقشه توضیحی	Commercial Building Lighting	روشنایی ساختمان تجاری
Classification	طبقه بندی	Commercial Building	ساختمان تجاری
Clay	رس	Commercial Enterprise	شرکت تجاری
Clearance	حد مجاز	Commissioning	راه اندازی
Climate	آب و هوا	Committee	کمیته
Climatic Zone	منطقه آب و هوایی	Commonwealth of Independent States (CIS)	کشورهای مستقل مشترک المنافع
Climatology	آب و هواشناسی	Compact Distribution Substation	پست توزیع فشرده
Clock	ساعت	Comparative Study	بررسی مقایسه‌ای
Coal	زغال سنگ	Comparison	مقایسه
Coastal Region	منطقه ساحلی	Component Drawing	نقشه قطعه
Coating	پوشش		
Code	آیین نامه		

Components	اجزاء	Condenser	کندانسور
Component	مولفہ	Conductor	رسانا
Composite Material	مادہ مرکب	Consciousness-Raising	آگاہسازی
Compost	کمپوست	Construction Drawing	نقشہ ساختمانی
Comprehensive Plan	طرح جامع	Construction Industry	صنعت ساختمان
Compressed Air	هوای فشرده	Construction Materials	مصالح ساختمانی
Compressive Strength	مقاومت فشاری	Construction Surveying	نقشہ برداری ساختمانی
Compressor	کمپرسور	Construction Works	کارهای ساختمانی
Computer-Aided Drafting	نقشہ کشی با کامپیوتر	Construction Work	کار ساختمانی
Computer Application	کاربرد کامپیوتر	Construction	ساختمان سازی
Computer Hardware	سخت افزار کامپیوتر	Consulate-General	سرکنسولگری
Computer Program	برنامه کامپیوتری	Consulate Post	نمایندگی کنسولی
Computer Software	نرم افزار کامپیوتر	Consulate	کنسولگری
Computer	کامپیوتر	Consultant	مشاور
Concentration	غلظت	Consulting Engineer	مهندس مشاور
Concrete Dam	سد بتنی	Consulting Services	خدمات مشاوره ای
Concrete Mix	مخلوط بتن	Consumer	مصرف کننده
Concrete Pole	پایه بتنی	Consumption	مصرف
Concrete Structure	سازه بتنی	Conteen	کانتین (سفره خانه یا ساختمان غذاخوری)
Concrete Technology	تکنولوژی بتن	Contingent Agreement	قرارداد موقوف
Concrete Work	کار بتنی	Contour Map	نقشه ارتفاعی
Concrete	بتن	Contractor	پیمانکار
Concreting	بتن ریزی	Contract Terms	شرایط قرارداد
Condensate Polishing Plant	واحد پولایش آب کندانس	Contractual	قراردادی

Contract	قرارداد	Cracking (Fracturing)	ترک خوردگی
Control Equipment	تجهیزات کنترل	Crane	جرتقیل
Controller	کنترل کننده	Credit	اعتبار
Control Relay	رله کنترل	Criterion	معیار
Control Room (Power Plant)	اتاق فرمان (نیروگاه)	Critical Path Method	روش مسیر بحرانی
Control System	سیستم کنترل	Critical Review	بررسی انتقادی
Control Valve	شیر کنترل	Crop Coefficient	ضریب توان ← ضریب قدرت
Control	کنترل	Crosby (Factory)	کراسبی (کارخانه)
Cooling System	سیستم خنکسازی	Crosslinking	اتصال عرضی (مهندسی شیمی)
Cooling Tower	برج خنکساز	Cross Section	پروفیل عرضی
Cooling Tower	خنکسازی	Cross Section	مقطع عرضی
Cooperation	همکاری	Crude Oil	نفت خام
Core	مغزه (هسته)	Cultivated Land	زمین زیر کشت
Corona	هاله	Cultivation	کشت و زرع
Corrosion Protection	حفاظت از خوردگی	Currency Unit	واحد پول
Corrosion	خوردگی	Current Transformer	ترانسفورماتور جریان
Cost Analysis	تجزیه و تحلیل هزینه	Current Transient	حالت گذرای جریان
Costing	هزینه یابی	Curtain Wall	نمای پیش ساخته
Cost of Living	هزینه زندگی	Curve	منحنی
Cost	هزینه	Customer	مشتری
Cotton	پنبه	Customs Clearance	ترخیص از گمرک
Countries	کشورها	Customs Entry Form	اظهارنامه گمرکی
Coupling	کوپلینگ	Customs	گمرک
Course	دوره (آموزشی)	Cutoff Wall	دیوار آببند

Cutout Fuse	کات اوت فیوز	Depreciation	استهلاک
Cylinder	استوانه	Design Drawing	نقشه محاسباتی (سازه)
Daily	روزانه	Design Flood	سیل طرح
Dalaki River	رودخانه دالکی	Design Standard	استاندارد طراحی
Damage	خسارت	Design	طراحی
Dam Construction	سدسازی	Desilting	رسوب‌گیری
Dam Design	طراحی سد	Desulfurization	گوگردزدایی
Dam Failure	خرابی سد	Detail Drawing	نقشه تفصیلی
Damping	میرایی	Detail Drawing	نقشه جزئیات
Damsite	ساختمانگاه سد	Detail Drawing	نقشه ریزه‌کاری
Dam	سد	Detector	آشکارساز
Darrehrood River	رودخانه دره رود	Deutsches Institute fur Normung e.v. (DIN)	مؤسسه استاندارد آلمان
Dasht-e Kavir (Kavir Plain)	دشت کویر	Developed Countries	کشورهای توسعه یافته
Dasht-e Loot (Loot Plain)	دشت لوت	Developing Countries	کشورهای در حال توسعه
Data Acquisition	فراهم‌آوری داده‌ها	Development Plan	برنامه توسعه
Data Bank	بانک اطلاعات	Development Project	طرح توسعه
Data Collection System	سیستم جمع‌آوری اطلاعات	Development Strategy	استراتژی توسعه
Data	داده‌ها	Development	توسعه
DC Generator	ژنراتور دی سی	Dez Dam	سد دز
Defect	عیب	Dezfool	دزفول
Definition	تعریف	Dez River	رودخانه دز
Demineralization	کانی زدائی	Diagnosis	تشخیص
Demography	جمعیت شناسی	Diagram	نمودار
Denmark	دانمارک	Dictionary	واژه‌نامه

Diesel-Electric Generator	ژنراتور الکتریکی دیزلی	Distributed Control System (DCS)	سیستم کنترل گسترده
Diesel Electric Power Generation	نیروگاه دیزلی	Distribution Network	شبکه توزیع
Diesel Engine	موتور دیزل	Distribution	توزیع
Diesel Generator Room	دیزلخانه	Ditch	جوی
Differential	دیفرانسیل	Diversion Dam	سد انحرافی
Digital Electro Hydraulic System	سیستم الکترو هیدرولیک رقمی	Doctoral Degree	درجه دکتری
Dike (Dyke)	بازوی خاکی (سد)	Document	مدرک
Dimension	بعد	Dodangeh River	رودخانه دودانگه
Diode	دیود	Doghsorkh	دغ سرخ
Diplomatic Post	نمایندگی سیاسی	DongFang Electric Corporation	شرکت الکتریکی دونگ فانگ
Direct Current	جریان مستقیم	Door (Building)	درب (ساختمان)
Directory	راهنما	Downstream Face	نمای پایین دست (سد)
Discharge (Electric)	تخلیه (برق)	Downstream	پایاب (پایین دست)
Discharge (Water)	دبی (آب)	Downstream	پایین دست
Disconnecting Switch	سکسیونر	Drafting	نقشه کشی (ترسیم)
Discount (Financing)	تنزیل	Draft	پیش نویس
Disinfection	ضد عفونی	Drainage Basin	حوضه آبریز
Dispatching	دیسپاچینگ	Drainage	زهکشی
Dispersive Soil	خاک واگرا	Drawing	نقشه (ترسیمی)
Display Drawing	نقشه نمایشی	Dresser-Rand Company	شرکت درسر راند
Dissertation	پایان نامه	Dressing-Room	رختکن
Dissimilar Contract	قرارداد ناهمسان	Drilling	حفاری
Distance	فاصله	Drought	خشکسالی
Distributed Computer Control System	سیستم کنترل کامپیوتری توزیعی	Drum (Container)	درام (دیگ بخار)

Dry Bulb Temperature	دمای خشک	Economic Growth	رشد اقتصادی
Dry Farming	دیمکاری	Economic Information	اطلاعات اقتصادی
Durability	دوام	Economic Structure	ساختار اقتصادی
Duration	مدت	Economic Survey	بررسی اقتصادی
Duty	وظیفه	Economics	اقتصاد
Dynamic Structural Analysis	تجزیه و تحلیل سازه‌ای دینامیکی	Economic Waste	اتلاف اقتصادی
Dynamics	دینامیک	Editing	ویراستاری
Earth Dam	سد خاکی	Einstein-Barbarossa Method	روش اینشتین - بارباروسا
Earthing Switch	تیغه زمین	Einstein Method	روش اینشتین
Earthquake	زلزله	Electrical Conductivity	قابلیت هدایت الکتریکی
Earthwork (s)	عملیات خاکی	Electrical Energy	انرژی الکتریکی
East-Azarbaijan and Ardebil Regional Water Joint Stock Company	شرکت سهامی آب منطقه‌ای آذربایجان شرقی و اردبیل	Electrical Engineering	مهندسی برق
East-Azarbaijan Province	استان آذربایجان شرقی	Electrical Fault	نقص الکتریکی
East-Azarbaijan Regional Water Organization	سازمان آب منطقه آذربایجان شرقی	Electrical Grounding	زمین کردن الکتریکی
Ecology	بوم شناسی	Electrical Industry	صنعت برق
Economic Analysis	تجزیه و تحلیل اقتصادی	Electrical Installations	تأسیسات برقی
Economic Aspect	جنبه اقتصادی	Electrical Strength	استقامت الکتریکی
Economic Conditions	اوضاع اقتصادی	Electric Circuit	مدار الکتریکی
Economic Development	توسعه اقتصادی	Electric current	جریان الکتریکی
Economic Effect	اثر اقتصادی	Electric Equipment	تجهیزات الکتریکی
Economic Evaluation	ارزیابی اقتصادی	Electric Fuse	فیوز برق
Economic Forecasting	پیش بینی اقتصادی	Electric Generator	ژنراتور الکتریکی
		Electric Impedance	امپدانس الکتریکی
		Electricity	برق

Electric Machine	ماشین الکتریکی	Energy Consumption	مصرف انرژی
Electric Motor	موتور الکتریکی	Energy Conversion	تبدیل انرژی
Electric Potential	پتانسیل الکتریکی	Energy Dissipation	افت انرژی
Electric Power Generation	تولید نیروی برق	Energy Economics	اقتصاد انرژی
Electric Power	نیروی برق	Energy Management	مدیریت انرژی
Electric Relay	رله الکتریکی	Energy Policy	سیاست انرژی
Electric Research Council (Ministry of Energy)	شورای تحقیقات برق (وزارت نیرو)	Energy Saving	صرفه جویی انرژی
Electric Resistance	مقاومت الکتریکی	Energy Sources	منابع انرژی
Electrification	برقرسانی	Energy Storage	ذخیره انرژی
Electrochemical Corrosion	خوردگی الکتروشیمیایی	Energy	انرژی
Electrode	الکتروود	Engineering Drawing	نقشه کشی مهندسی
Electromagnetic Induction	القای الکترومغناطیسی	Engineering Drawing	نقشه مهندسی
Electromagnetism	الکترومغناطیس	Engineering Geology	زمین شناسی مهندسی
Electromechanics	الکترومکانیک	Engineering Services	خدمات مهندسی
Electronic Mail	پست الکتریکی	Engineering	مهندسی
Electronics Industry	صنعت الکترونیک	Engine	موتور
Electron	الکترون	England	انگلستان
Elevation (Architecture) Drawing	نقشه نما	Enterprise	شرکت
Embassy	سفارتخانه	Environmental Effect	اثر زیست محیطی
Emergency Stop	توقف اضطراری	Environmental Effect	انرژیست محیطی
Employer	کارفرما	Environment Protection	حفاظت محیط زیست
Employment	اشتغال	Environment	محیط زیست
Energy Conservation	حفاظت انرژی	Epicenter	رومکز
		Epoxy Resin	رزین اپوکسی

Equipment Purchasing	خرید تجهیزات	Executive System	نظام اجرایی
Equipment Specifications	مشخصات تجهیزات	Existing Land-Use Map	نقشه کاربری زمین موجود
Equipment	تجهیزات	Expansion Turbine	توربین انبساطی
Erection Drawing	نقشه نصب	Expert System	سیستم خبره
Ergonomics	سازگاری کار - ماشین با انسان	Exploded View	نمای منفصل (نقشه)
Erhard Company	شرکت ارهارد	Explosion	انفجار
Erosion	فرسایش	Exports	صادرات
Error	خطا	Exposed-Aggregate Finish.	نماسازی شسته
Eshkanan (Fars)	اشکنان (فارس)	Extensometer	کشیدگی سنج
Eslamabad (Isfahan)	اسلام آباد	Exterior Finish	نمای خارجی
Esteghlal Dam	سد استقلال	F. D. F. Motor	موتور اف. دی. اف
Estimated Cost	هزینه برآورد شده	Fabrication	ساخت (صنعت و تولید)
Estimation	برآورد	Facade Front	نمای پیشین
Europe	اروپا	Face	روکار
Euro	یورو	Failure	خرابی
Evaluation	ارزشیابی	False Front (Flying Facade)	نمای کاذب (معماری)
Evaporation	تبخیر	Family Allowance	کمک هزینه خانواده
Evaporative Cooling	خنکسازی تبخیری	Family	خانواده
Evaporimeter	تبخیرسنج	Fan	پنکه
Evapotranspiration	تبخیر و تعرق	Faradonbeh	فرادنبه
Examination	امتحان	Farm Crop	محصول کشاورزی
Excavation	گودبرداری	Farrokhsahr	فرخشهر
Excitation	تحریک	Fars Combined Cycle Power Plant	نیروگاه سیکل ترکیبی فارس
Exciter	محرک (بوستر)	Fars Power Plant	نیروگاه فارس

Fars Province	استان فارس	Fisheries	شیلات
Fars Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای فارس	Fishery Services	خدمات شیلات
Fault (Geology)	گسل (زمین‌شناسی)	Fishner Company	شرکت فیشنر
Feasibility Study	امکان سنجی	Fissure (Geology)	شکاف (زمین‌شناسی)
Feeder	تغذیه گر	Five S	فایو اس
Feed Pump	پمپ تغذیه	Flame	شعله
Feed System	سیستم تغذیه	Flange	فلانچ (لوله کشی)
Feedwater	تغذیه بویلر	Flash Steam	فلاش بخار
Fertilizer	کود	Flight (Aircraft)	پرواز (هواپیما)
Fichtner Consulting Engineers	فیشنر، مهندسی مشاور	Flood Control	کنترل سیل
Film	فیلم	Flood Forecasting	پیش بینی سیل
Filter	صافی	Floodwater	سیلاب
Filtration	صاف کردن	Flood	سیل
Financial Management	مدیریت مالی	Floor-Framing Plan	پلان تیرریزی
Financing Sources	منابع تامین مالی	Flooring	کفپوش
Financing	تأمین مالی	Floor Plan (Floor Layout)	پلان طبقه
Finite Element Method	روش اجزای محدود	Floors Face	نمای طبقات
Finland	فنلاند	Flow Measurement	اندازه گیری جریان
Fire Alarm System	سیستم اعلام آتش سوزی	Flowmeter	جریان سنج
Fire Control Equipment	تجهیزات کنترل آتش	Flow	جریان
Fire Extinguisher	آتش خاموش کن	Flue Gas	گاز دودکش
Fire Fighting	آتش نشانی	Fluid Dynamics	دینامیک سیالات
Fire	آتش سوزی	Fluid	سیال
		FMC Sanmar (Company)	اف. ام. سی. سانمار (شرکت)

FOB (Free On Board)	فوب (تحويل روی کشتی در نقطه بارگیری)	Frontier	مرز
Fog	مه	Frost	یخبندان
Forecasting	پیش بینی	Fuel	سوخت
Foreign Exchange	ارز	Full View	نمای تمام رخ
Foresight	آینده نگری	Furnace	کوره
Form of Contract	قرارداد تیپ	Gage (Gauge)	اشل
Form Panel Layout	پلان قالب بندی (بتن)	Gaibaigloo Dam	سد گیبیگلو
Form	فرم	Galvanizing	گالوانیزه کردن
Fossil Fuel Power Plant	نیروگاه سوخت فسیلی	Gamma Ray	پرتو گاما
Fossil Fuel	سوخت فسیلی	Gantry	گنتری (داربست)
Foundation Drawing	نقشه فونداسیون (پی)	Garmsar Plain	دشت گرمسار
Foundation Paste	شفته آهکی	Gas Appliance (Gas-Fired Equipment; Gas-Fired Installations)	دستگاه گازسوز
Foundation Rock	سنگ پی	Gas Cylinder	سیلندر گازی
Foundation	پی	Gas Industry	صنعت گاز
Fractal	فراکتال	Gas Insulated Metal Enclosed Switchgear	سوئیچگر تمام بسته فلزی با عایق گازی
Fracturing	شکستگی	Gas Insulated Switchgear	سوئیچگر با عایق گازی
Frame	قاب	Gas Station	ایستگاه پمپ بنزین
Framing Plan	پلان تیرریزی	Gas Turbine Power Generation	نیروگاه گازی
France	فرانسه	Gas Turbine	توربین گازی
Franco Tosi (Factory)	فرانکوتوزی (کارخانه)	Gas	گاز
Frequency Control	کنترل بسامد	Gate Valve	شیرکشویی
Frequency	بسامد	Gavbandi	گاوبندی
Frequency	فرکانس	Gavkhooni Swamp	باتلاق گاوخونی

GEC Industrial Controls Ltd	شرکت جی ئی سی	Gharb Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی غرب
General Arrangement Drawing	اینداستریال کنترلز	Gharechai River	رودخانه قره‌چای
General Layout	نقشه آرایش کلی	Ghazvin Province	استان قزوین
General Plan	نقشه آرایش کلی	Ghazvin	قزوین
General Plan	پلان عمومی	Ghermezgol (Gombarchai River)	قرمزگل (رودخانه گمبرچای)
General Plan	نقشه عمومی	Ghods Niroo Consulting Engineers, Vice-Presidency	قدس نیرو، مهندسين مشاور، معاونت سازه‌های
General Plan	نقشه کلیات	Hydraulic Structures	آبی
Geochemistry	شیمی زمین		
Geodetic Survey	نقشه برداری ژئودزی	Ghods Niroo Consulting Engineers	قدس نیرو، مهندسين مشاور
Geoelectricity	ژئوالکتریسته		
Geographical Coordinates	مختصات جغرافیایی	Ghom Gas Turbine Power Plant	نیروگاه گازی قم
Geographical Location	موقعیت جغرافیایی	Ghom Province	استان قم
Geographic Information System	سیستم اطلاعات جغرافیایی	Ghom River	رودخانه قم
Geographic Map	نقشه جغرافیایی	Ghomrood River	رودخانه قمرود
Geography	جغرافیا	Ghom	قم
Geological Map	نقشه زمین شناسی	Ghoorigol Lake	دریاچه قوریگل
Geology	زمین‌شناسی	Gilan Combined Cycle Power Plant	نیروگاه سیکل ترکیبی گیلان
Geomorphology	ریخت شناسی زمین	Gilan Electricity Distribution Joint Stock Company	شرکت سهامی توزیع نیروی برق گیلان
Geophysics	ژئوفیزیک		
Geotechnics	ژئوتکنیک	Gilan Province	استان گیلان
Germany	آلمان	Gilan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای گیلان
Gharb Power Plant	نیروگاه غرب	Glass Curtain Wall	نمای شیشه‌ای
Gharb Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای غرب	Glass	شیشه
		Glazing (Building)	شیشه کاری (ساختمان)

Golbaf (Kerman)	گلباف	Groundwater	آب زیرزمینی
Golestan Province	استان گلستان	Grout Curtain	پرده تزریق
Golpayegan River	رودخانه گلپایگان	Grouting	دوغابریزی
Golpayegan	گلپایگان	GS (Company)	جی اس (شرکت)
Gombarchai River	رودخانه گمبرچای	Guarantee of Quality	ضمانت کیفیت
Gonaveh	گناوه	Hablehrood River	رودخانه حبله رود
Goods (Commodity)	کالا	Halilrood River	رودخانه هلیلرود
Gorgan Plain	دشت گرگان	Hamadan Province	استان همدان
Gorganrood River	رودخانه گرگانرود	Hamadan	همدان
Gorgan	گرگان	Hamoon-e Jazmoorian	هامون جازمووریان
Gotvand Dam	سد گتوند	Hamoon Lake	دریاچه هامون
Gotvand	گتوند	Hardness (Water)	سختی (آب)
Government Agency	سازمان دولتی	Hardware	یراق آلات
Governmental Administration	مدیریت دولتی	Harirood River	رودخانه هریرود
Gradation	دانه بندی	Harmonic Distortion	اعوجاج هارمونیکی
Grading Plan	نقشه شیب بندی	Harmonic	هارمونیک
Graduate	فارغ التحصیل	Hawker Siddeley (Company)	هاوکر سیدلی (شرکت)
Gravity Dam	سد وزنی	Hazard	خطر
Greater Tunb	جزیره تنب بزرگ	Health	بهداشت
Grid Plan	پلان شبکه ای	Heater Box	محفظه گرامازا
Grid Plan	پلان محوری	Heat Exchanger	مبدل حرارتی
Gross National Product	تولید ناخالص ملی	Heating	گرمایش
Ground Floor Plan	پلان طبقه همکف	Heat Transfer	انتقال گرما
Ground Plan	پلان همکف (معماری)	Heat Treatment	عملیات حرارتی

Heat	گرما	Hull (Seed Coverings)	پوسته (گیاه)
Height	ارتفاع	Human Communication	ارتباط انسانی
Helleh River	رودخانه حله	Human	انسان
Hendijan River	رودخانه هندیجان	Hungary	مجارستان
Hengam Island	جزیره هنگام	Hydraulic Structure	سازه آبی
Heris	هریس	Hydraulics	هیدرولیک
Hervy (Lighvanchai River)	هروی (رودخانه ليقوای چای)	Hydrodynamics	هیدرودینامیک
High Temperature	دماي بالا	Hydroelectric Power Plant	نیروگاه آبی
High Voltage Switchgear	سوئیچگر فشار قوی	Hydroelectric Power	نیروی برقابی
High Voltage	فشار قوی	Hydrogeology	زمین‌شناسی آب
Hinge	لولا	Hydrography	آبنگاری
Hiring	اجاره	Hydrograph	آبنگاشت
Hirmand River	رودخانه هیرمند	Hydrology	آبگیر
History	تاریخ	Hydromechanics	هیدرومکانیک
Hooralazim (Khoozestan)	هورالعظیم (خوزستان)	Hydrometry	آبسنجی
Hormozgan Province	استان هرمزگان	Hydrostatics	هیدرواستاتیک
Hormozgan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای هرمزگان	Hydrostatic Test	آزمایش هیدرواستاتیکی
Hormoz Island	جزیره هرمز	Hypsographic Map	نقشه فراژنما
Horticulture	باغبانی	Hypsometric Map	نقشه عوارض زمین
Hospital	بیمارستان	Hyundai (Heavy Industries Company)	هیوندای (شرکت صنایع سنگین)
Household Consumer	مصرف‌کننده خانگی	Ilam Province	استان ایلام
Household	خانوار	Impeller	پروانه (پمپ و توربین)
Housing	مسکن	Imports	واردات

Income	درآمد	Inspection	بازرسی
Increasing	افزایش	Installations	تأسیسات
Index Map	نقشه راهنما	Installation	نصب
India	هندوستان	Installing Work	کار تأسیساتی
Inductance	القا	Instruction	آموزش
Industrial Building	ساختمان صنعتی	Instrumentation	ابزار دقیق
Industrial Company	شرکت صنعتی	Instrument Transformer	ترانسفورماتور سنجشکاری
Industrial Engineering	مهندسی صنایع	Insulating Material	ماده عایق
Industrial Plant	کارخانه صنعتی	Insulating Oil	روغن عایق
Industrial Process	فرایند صنعتی	Insulation Co-Ordination	هماهنگی عایقی
Industrial Radiography	پرتونگاری صنعتی	Insulation	عایق کاری
Industrial Sector	بخش صنعت	Insulator String	زنجیره مقره
Industry	صنعت	Insulator	مقره
Infiltration	نفوذ	Insurance	بیمه
Inflation	تورم	Integrated Digital Device	وسیله مجتمع دیجیتال
Informatics	انفورماتیک	Interest Rate	نرخ بهره
Information Gathering	جمع آوری اطلاعات	Interface	اینترفیس
Information Network	شبکه اطلاعاتی	Interlock	اینترلاک
Information System	نظام اطلاعاتی	International Bank for Reconstruction and Development (IBRD)	بانک بین المللی ترمیم و توسعه
Information	اطلاعات	International Chamber of Commerce (ICC)	اتاق بازرگانی بین المللی
Ingersoll-Rand Company	شرکت اینگرسول - رند	International Commission on Large Dams (ICOLD)	کمیسیون بین المللی سدهای بزرگ
Inlet Air	هوای ورودی	International Cooperation	همکاری بین المللی
Innovation	نوآوری		
Input Output Table	جدول داده و ستاده		

International Development Association (IDA)	انجمن بین المللی توسعه	Iron	آهن
International Finance Corporation (IFC)	مؤسسه مالی بین المللی	Irrigation Canal	کانال آبیاری
International Market	بازار بین المللی	Irrigation System	سیستم آبیاری
International Monetary Fund (IMF)	صندوق بین المللی پول	Irrigation	آبیاری
International Organization	سازمان بین المللی	Isfahan Province	استان اصفهان
International Recommendation	توصیه بین المللی	Isfahan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای اصفهان
International Resolution	قطعنامه بین المللی	Isfahan Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی اصفهان
International Trade	تجارت جهانی	Isfahan	اصفهان
Interrupt	قطعی (وقفه)	Islamic Consultative Assembly	مجلس شورای اسلامی
Intertrip	اینترتریپ	Island	جزیره
Inverter	وارونگر	ISO 9000	ایزو ۹۰۰۰
Investment	سرمایه‌گذاری	Isobaric Map	نقشه هم‌فشار
Ion Exchange Resin	رزین تبادل یون	Isohyetal Map	نقشه هم‌بارش
Iran (South)	ایران (جنوب)	Isohyet	همباران
Iran (South-West)	ایران (جنوب غربی)	Isolation	جداسازی
Iran (West)	ایران (غرب)	Italy	ایتالیا
Iran Electrical Industry Innovations Festival, First, 1998, Tehran	جشنواره نوآوری‌های صنعت برق ایران، اولین، ۱۳۷۷، تهران	Izeh	ایذه
Iranian National Committee on Large Dams	کمیته ملی سدهای بزرگ ایران	Jajrood River	رودخانه جاجرود
Iran National Electric Studies Committee	کمیته ملی مطالعات برق ایران	Japan	ژاپن
Iran	ایران	Jarahi River	رودخانه جراحی
Iraq	عراق	Jazmoorian Lake	دریاچه جازموریان
		Jazmoorian	جازموریان
		Jiroft	جیرفت

Joint (Geology)	درزه	Kavir-e Loot	کویر لوت
Joints	اتصالات	Kavir-e Markazi	کویر مرکزی
Joist Plan	پلان تیرچه گذاری	Kavir-e Namak	کویر نمک
Junction Box	جعبه تقسیم	Kavir-e Rigzarrin	کویر ریگ زرین
Kalan (Tehran)	کلان (تهران)	Kavir-e Siahkooch	کویر سیاهکوه
Kall River	رودخانه کل	Kavir-e Sirjan	کویر سیرجان
Kalshoor Namak	کال شور نمک	Kazeroon Power Plant	نیروگاه کازرون
Kalshoor	کال شور	Kerman Power Plant	نیروگاه کرمان
Kamab	کماپ (کمیته مشترک امور بانکهای اطلاعات)	Kerman Province	استان کرمان
Kangan Gas Turbine Power Plant	نیروگاه گازی کنگان	Kerman Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه ای کرمان
Kansaie Regional Power Co.	شرکت برق منطقه ای کانسائی	Kermanshah Province	استان کرمانشاه
Karaj Dam	سد کرج	Kermanshah	کرمانشاه
Karaj River	رودخانه کرج	Kerman	کرمان
Karaj	کرج	Key Plan	پلان راهنما
Karkheh Dam	سد کرخه	Khaf	خواف
Karkheh River	رودخانه کرخه	Khark Island	جزیره خارک
Karoon Dam (2)	سد کارون (۲)	Khash	خاش
Karoon Dam (3)	سد کارون (۳)	Khoozestan Province	استان خوزستان
Karoon Dam (4)	سد کارون (۴)	Khoozestan Water and Power Authority	سازمان آب و برق خوزستان
Karoon River	رودخانه کارون	Khoozestan Water and Power Joint Stock Company	شرکت سهامی سازمان آب و برق خوزستان
Kashafrud River	رودخانه کشفروود	Khorasan Province	استان خراسان
Kashan	کاشان	Khorasan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه ای خراسان
Kasilian River	رودخانه کسلیان		
Kavir-e Daranjir	کویر درانجیر		

Khorramabad	خرم‌آباد	Lark Island	جزیره لارک
Kohgiluyeh and Boyer Ahmad Province	استان کهگیلویه و بویراحمد	Latian Dam	سد لتیان
Kolal Plain	دشت کلل	Lavarak Power Plant	نیروگاه لوارک
Konarak	کنارک	Lavarak	لوارک
Koohrang 2 Hydroelectric Power Plant	نیروگاه آبی کوهرنگ ۲	Law	قانون
Koohrang Dam	سد کوهرنگ	Layout Drawing	نقشه آرایش
Koohrang River	رودخانه کوهرنگ	Layout Plan	پلان جانمایی
Koorkoorsar River	رودخانه کورکورسر	Layout	طرح کلی
Kordestan Province	استان کردستان	Leadership	رهبری
Kor River	رودخانه کر	Leakage	نشت
KSB (Klein, Schanslin Becker)	کارخانجات کا اس ب.	Lecture	سخنرانی
Laboratory Equipment	تجهیزات آزمایشگاهی	Legal Aspect	جنبه قانونی
Laboratory Test	آزمایش آزمایشگاهی	Legislation	قانونگذاری
Lake	دریاچه	Leningrad Metal Works (L. M. Z)	کارخانه کارهای فلزی لنینگراد (ال. ام. زد)
Lamerd (Fars)	لامرد (فارس)	Lesser Tunb	جزیره تنب کوچک
Lamp	لامپ	LG Corporation	شرکت ال. جی
Land-Use Map	نقشه کاربری زمین	Lighting Column	پایه روشنایی
Land Capability	قابلیت زمین	Lighting	روشنایی
Land Reclamation	بهبودی زمین	Lightning Arrester	برقگیر
Landslide	زمین لغزه	Lightning Protection	حفاظت از صاعقه
Land Suitability	تناسب اراضی	Lightning	صاعقه
Land Use	استفاده از زمین	Lightweight Concrete	بتن سبک
Land	زمین (خاک)	Light	نور
Lar Dam	سد لار		

Lighvanchai River	رودخانه ليقوان چای	Loess	لس
Lighvan River	رودخانه ليقوان	Longitudinal Profile	پروفيل طولی
Lighvan	ليقوان	Longitudinal Section	پروفيل طولی
Lime	آهک	Longitudinal Section	برش طولی
Limiting Factor	عامل محدودکننده	Long Term	بلندمدت
Limit	حد	Lorestan Province	استان لرستان
Linear Programming	برنامه ریزی خطی	Loshan	لوشان
Line Trap	موجگیر (تجهيزات جداسازی سيگنال CLP از	Low Voltage	فشار ضعیف
Linework	فرکانس قدرت)	Lubricating Oil	روغن روانگری
Liquefaction	نقشه مدادی	Machinery	ماشین آلات
Liquid	میعان	Macroeconomics	اقتصاد کلان
Literacy	مایع	Magnetism	مغناطیس
Livestock	سواد	Magnitude	بزرگی
Ljungstrom	دام	Maharloo Lake	دریاچه مهارلو
Load (Electric)	ژونگستروم	Maintenance Contract	قرارداد نگهداری
Load (Forces)	بار (برق)	Maintenance	تعمیر و نگهداری
Load Cell	بار (نیرو)	Management	مدیریت
Load Flow	نیروسنج	Mannings Equation	معادله مانینگ
Loading	پخش بار	Manpower	نیروی انسانی
Load Management	بارگذاری	Manual	کتاب مبانی
Loan	مدیریت بار	Mapping	نقشه برداری
Locality Map	وام	Map	نقشه
Location Drawing	نقشه محلی	Maragheh Diversion Dam	سد انحرافی مراغه
	نقشه جانمایی	Maragheh	مراغه

Marine Engineering	مهندسی دریایی	Materials	مواد
Marine Surveying	نقشه برداری دریایی	Mathematical Model	مدل ریاضی
Marine Technology	تکنولوژی دریایی	Mazandaran Province	استان مازندران
Marine Transport	حمل و نقل دریایی	Mazandaran Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای مازندران
Markazi Province	استان مرکزی	Mazlaghan Dam	سد مزلقان
Market Study	بررسی بازار	Mazlaghan River	رودخانه مزلقان
Market	بازار	Measured Drawing	نقشه وضع موجود
Maroon Dam	سد مارون	Measurement	اندازه گیری
Maroon River	رودخانه مارون	Measuring Instrument	دستگاه اندازه‌گیری
Martyr	شهید	Mechanical Drawing	نقشه مکانیکی
Mashhad Plain	دشت مشهد	Mechanical Engineering	مهندسی مکانیک
Mashhad Water and Sewage Company (Mashhad Water and Waste Water CO.)	شرکت آب و فاضلاب مشهد	Mechanics	مکانیک
Mashhad	مشهد	Medium Voltage	فشار متوسط
Mashkil River	رودخانه مشکیل	Meeting	گردهمایی
Mashkil	مشکیل	Mehrabad Airport	فرودگاه مهرآباد
Masonry Cement	سیمان بنائی	Mehranrood River	رودخانه مهرانرود
Masonry	بنائی	Metal Curtain Wall	نمای پیش ساخته فلزی
Mass Balance	تبادل جرم	Metallurgy	متالورژی
Mass Medium	رسانه گروهی	Metal Oxide	اکسید فلز
Mass	جرم (فیزیک)	Metalworking Industry	صنعت فلزکاری
Master Degree	کارشناسی ارشد	Metal	فلز
Master Plan	نقشه کلیات	Meteorological Data	داده‌های هواشناسی
Master Plan	نقشه مجموعه	Meteorological Satellite	ماهواره هواشناسی

Meteorology	هواشناسی	Mond River	رودخانه مند
Methodology	روش‌شناسی	Monetary Union	اتحادیه پولی
Metric System	دستگاه متری	Monitoring	پایش
Mianab River	رودخانه میناب	Montazer-e Ghaem Gas Turbine Power Plant	نیروگاه گازی منتظر قائم
Miandoab Plain	دشت میاندوآب	Montazer-e Ghaem Steam Power Plant	نیروگاه بخاری منتظر قائم
Miandoab	میاندوآب	Monthly	ماهنامه
Microprocessor	ریزپردازنده	Morphology	ریخت‌شناسی
Microwave Communication	ارتباط ریزموج	Mortar	ملات
Minab	میناب	Motion (Physics)	حرکت
Mine	معدن	Motivation	انگیزش
Ministry of Agriculture	وزارت کشاورزی	Motor Vehicle	وسیله نقلیه موتوری
Ministry of Energy	وزارت نیرو	Multilateral Investment Guarantee Agency (MIGA)	کارگزاری تضمین سرمایه‌گذاری چندجانبه
Ministry of Foreign Affairs	وزارت امور خارجه	Multiphase Flow	جریان چند فاز
Ministry	وزارتخانه	Nahand Dam	سد نهند
Mission Report	گزارش مأموریت	Nahand River	رودخانه نهند
Mitsubishi Electric Corporation	شرکت الکتریکی میتسوبیشی	Nahand	نهند (تبریز)
Mitsubishi	میتسوبیشی (شرکت)	Nahrman Plain	دشت نهرمیان
Mixing	اختلاط	Namak (Saline) Lake	دریاچه نمک
Modelling	مدلسازی	Namakzar-e Khaf	نمکزار خواف
Modernization	نوسازی	Namrood Dam	سد نمرود
Module	مدول	National Budget	بودجه ملی
Moghan Culture and Industry and Animal Husbandry Complex	شرکت کشت و صنعت و دامپروری مغان	National Income	درآمد ملی
Moisture	رطوبت	Natural Gas	گاز طبیعی

Natural Hazard Map	نقشه خطرات طبیعی	و اکسیژن)
Natural Reserves	ذخایر طبیعی	نازل
Natural Resources	منابع طبیعی	نیروگاه هسته‌ای
Needle Valve	شیر سوزنی	هدف
Need	نیاز	چاه مشاهده‌ای
Negotiation	مذاکره	استاندارد ایمنی و بهداشت شغلی
Neka Gas Turbine Power Plant	نیروگاه گازی نکاء	ایمنی و بهداشت شغلی
Netherlands	هلند	صلاحیت شغلی
Network Analysis	تجزیه و تحلیل شبکه	شغل
Network Routing	مسیریابی شبکه	ساختمان اداری
Network	شبکه	ماشین تحریر اداری
Neutral Current	جریان خنثی	نقشه رسمی
New Zealand	زلاندنو	سرریز اوجی
Nippon Steel Corporation (N. S. C.)	شرکت فولاد نیپون (ژاپن)	مدار شکن روغنی
Nodular Iron	چدن نشکن	ترانسفورماتور روغنی
Noise Nuisance	صدا آزاری	توزیع
Noise Pollution	آلودگی صوتی	ترانسفورماتور زمین نوع روغنی
Noise	نوفه	محصول دانه روغنی
Nominal Current	جریان نامی	روغن
Nondestructive Testing	آزمایش غیرمخرب	دریای عمان
Normal Stop	توقف عادی	آموزش ضمن خدمت (در
Noroozloo Dam	سد نوروزلو	محل کار)
North-West	شمال غرب	سازمان کشورهای صادرکننده نفت (اوپک)
NOX Gas	گاز ان. او. ایکس (نیتروژن	زهکش باز
		Open Drain
		Objective
		Observation Well
		Occupational Health and Safety Standard
		Occupational Health and Safety
		Occupational Qualification
		Occupation
		Office Building
		Office Typewriter
		Official Map
		Ogee Spillway
		Oil Circuit Breaker
		Oil Immersed Distribution Transformer
		Oil Immersed Earthing Transformer
		Oilseed Crop
		Oil
		Oman Sea
		On the Job Training
		Opec
		Open Drain

Open Plan	پلان آزاد (معماری)	Paradigm	الگوی نظری
Operational Cost	هزینه عملیاتی	Parallel Reactor	رآکتور موازی
Operation	بهره برداری	Parameter	پارامتر
Optical Fiber	فیبر نوری	Parking	پارکینگ
Optimization	بهینه سازی	Parreh-Sar Power Plant	نیروگاه پره سر
Order	سفارش	Participation	مشارکت
Organization Behavior	رفتار سازمانی	Pasha Software	نرم افزار پاشا (پردازش و آنالیز شبکه های الکتریکی)
Organization	سازمان	Pay-e Pol (Karkheh River)	پای پل (رودخانه کرخه)
Orifice	اریفیس	Payment	پرداخت
Oroomiyeh Lake	دریاچه ارومیه	Peak Discharge	دبی حداکثر
Oscillation	نوسان (فیزیک)	Peak Load (Electric)	بار اوج (برق)
Outlet Works	تأسیسات تخلیه	People Participation	مشارکت مردم
Outlet	خروجی	Percentage Agreement	قرارداد درصدی
Outside View	نمای خارجی	Performance	عملکرد
Overvoltage	اضافه ولتاژ	Periodic Variation	تغییر دوره ای
Ownership	مالکیت	Permanent	دائم
Oxidatipon	اکسایش	Permeability	نفوذپذیری
Package Deal	قرارداد یکجا	Persian Gulf	خلیج فارس
Packaging	بسته بندی	Personnel	کارکنان
Painting (Coating)	رنگ کاری	Perspective Drawing	نقشه سه بعدی
Paint	رنگ (ماده)	Petroleum Product	فراورده نفتی
Panel Board (Electricity)	تابلو (برق)	Petroleum Refinery	پالایشگاه نفت
Panel Curtain Wall	نمای پیش ساخته پانلی	Petroleum	نفت
Panzdah-e Khordad Dam	سد پانزده خرداد		

Petrology	سنگ شناسی	Plan View	نمای افقی
Phase	فاز	Plan	پلان
Philippines	فیلیپین	Plastering	اندودکاری
Physical Health	بهداشت جسمی	Plastic Concrete	بتن پلاستیک
Physical Properties	خواص فیزیکی	Plastic Industry	صنعت پلاستیک
Physiographic Map	نقشه جغرافیایی طبیعی	Platinum	پلاتین
Piezometer	پیزومتر	Plat	نقشه ثبتی
Pipeline Laying	خط لوله گذاری	Plumbing	لوله کشی
Pipeline	خط لوله	Poison	سم
Pipet	پیپت	Pol-e Sinikh (Sinikhchai River)	پل سینخ (رودخانه سینخچای)
Pipe	لوله	Pole and Tower	دکل و برج
Piping System	سیستم لوله کشی	Policy Making	سیاست گذاری
Piran Dam	سد پیران	Pollutant	آلاینده
Piston	پیستون	Pollution Abatement	کاهش آلودگی
Placing Drawing	نقشه آرماتورگذاری (بتن آرمه)	Pollution	آلودگی
Plain	دشت	Polyethylene	پلی اتیلن
Plan and Budget Organization	سازمان برنامه و بودجه	Polymer	پلیمر
Plane Surveying	نقشه برداری مستوی	Polyvinyl Chloride (PVC)	پلی وینیل کلراید (پی وی سی)
Planimetric Map	نقشه مسطحاتی	Population	جمعیت
Planning	برنامه ریزی	Portland Cement	سیمان پرتلند
Plant (Botany)	گیاه	Portugal	پرتغال
Plant (Industry)	کارخانه	Potable Water	آب آشامیدنی
Plant Disease	بیماری گیاهی	Potato	سیب زمینی
Planting Plan	پلان گیاهکاری	Potential Transformer	ترانسفورماتور پتانسیل

Powder (Particles)	پودر	Pricing	قیمت‌گذاری
Power (Physics)	قدرت (فیزیک)	Priority	اولویت
Power Factor	ضریب گیاهی	Private Sector	بخش خصوصی
Power Failure	قطع برق	Privatization	خصوصی سازی
Power Line Carrier (PLC)	حامل خط قدرت	Probable Maximum Precipitation	حداکثر بارش محتمل
Power Overhead Line	خط هوایی قدرت	Problem	مشکل
Power Plant	نیروگاه	Procedure	دستورالعمل
Power Search Center (PSC)	مرکز تحقیقات نیرو (متن)	Proceeding	صورتحجلسه
Power Supply Quality	کیفیت منبع تغذیه	Process	فرایند
Power Supply	منبع تغذیه	Production Cost	هزینه تولید
Power System Control	کنترل سیستم قدرت	Production	تولید
Power System	سیستم قدرت	Productivity	بهره وری
Power Transformer	ترانسفورماتور قدرت	Profile	پروفیل
Power Transmission	انتقال قدرت	Programmable Logic Controller	کنترل کننده منطقی برنامه پذیر
Precipitation	بارش	Progress Report	گزارش پیشرفت کار
Prefabricated Construction	ساختمان پیش ساخته	Project Control	کنترل طرح
Prefabrication	پیش ساختن	Project Implementation	اجرای طرح
Preliminary Drawing	نقشه مقدماتی	Project Management	مدیریت طرح
Preparation	آماده سازی	Project Report	گزارش طرح
Prescribed form of Writing	رسم الخط	Project	طرح
Pressure Pipe	لوله تحت فشار	Propaganda	تبلیغات
Pressure	فشار	Properties	خواص
Press	مطبوعات	Property	اموال
Price	قیمت	Protection	حفاظت

Protective Coating	پوشش حفاظتی	Rafsanjan	رفسنجان
Province	استان	Rainfall Intensity	شدت بارندگی
Publications	انتشارات	Rainfall	بارندگی
Public Consumption	مصرف عمومی	Rain Gage	باران سنج
Public Expenditure	هزینه عمومی	Rain	باران
Public Sector	بخش عمومی	Ramhormoz	رامهرمز
Public Utility Enterprise	شرکت عام المنفعه	Ramin Power Plant	نیروگاه رامین
Pumped Storage Power Plant	نیروگاه مخزن تلمبه‌ای	Ramin Thermal Power Plant, Unit No .5	نیروگاه حرارتی رامین، واحد شماره ۵
Pumping Station	ایستگاه پمپاژ	Ramin Thermal Power Plant, Unit No .6	نیروگاه حرارتی رامین، واحد شماره ۶
Pump	پمپ	Ramin Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی رامین
Purchasing	خرید	Ramin Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی رامین
Qanat	قنات	Range Management	مرتعداری
Quality Assurance	تضمین کیفیت	Rasht	رشت
Quality control Circle	گروه کنترل کیفیت	Rational Method	روش منطقی
Quality Control	کنترل کیفیت	Ray Gas Turbine Power Plant	نیروگاه گازی ری
Quality	کیفیت	Ray Power Plant	نیروگاه ری
Quantitative Analysis	تجزیه و تحلیل کمی	Reactor (Electric)	رآکتور (برقی)
Quantity	کمیت	Recharge	تغذیه (منابع آب)
Quarry Face	نمای سنگ طبیعی	Recloser	رکلوزر
Questionnaire	پرسشنامه	Recommendation	توصیه
Radiation	تابش	Reconnaissance	شناسائی مقدماتی
Radio Communication	ارتباط رادیویی	Reconstruction	بازسازی
Radio Interference	تداخل رادیویی	Record Drawing	نقشه اجرashده
Radio	رادیو		

Recording Instrument	دستگاه ثبت	Representative Basin	حوضه معرف
Recreation	تفریح	Research	تحقیق
Rectifier	یکسوساز	Reservoir	مخزن
Recycling	بازیافت	Residential Building	ساختمان مسکونی
Reference Materials	منابع مرجع	Residential Lighting	روشنایی مسکونی
Reflected Plan	پلان معکوس	Resistance	مقاومت
Reflection	انعکاس	Resonance	تشدید
Refrigeration	تبرید	Resources Allocation	تخصیص منابع
Regional Cooperation	همکاری منطقه‌ای	Resources Appraisal	ارزیابی منابع
Regional Power Company	شرکت برق منطقه‌ای	Resources Substitution	جایگزینی منابع
Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای	Resources Utilization	بهره برداری منابع
Regional Water Joint Stock Company	شرکت سهامی آب منطقه‌ای	Resources	منابع
Region	منطقه	Retail Price	قیمت خرده‌فروشی
Regulating Dam	سد تنظیمی	Retaining Wall	دیوار حائل
Regulations	مقررات	Rice	برنج
Reinforced Concrete	بتن مسلح	Right-of-Way Map	نقشه حریم راه
Relay Protection	حفاظت رله	Right of Way	حریم
Relay	رله	Risk	احتمال خطر
Reliability	قابلیت اطمینان	River Bed	بستر رودخانه
Relief-Like Map	نقشه برجسته‌نما	River	رودخانه
Relief Map	نقشه برجسته	Road Construction	راهسازی
Repair Shop	تعمیرگاه	Road Transport	حمل و نقل جاده‌ای
Report	گزارش	Road	راه
		Rock-Cut Face	نمای سبک صخره‌ای

Rock Faced	نمای سنگ کوهی	Sale	فروش
Rockfill Dam	سد سنگریزه‌ای	Saline Desert	نمکزار
Rock Mechanics	مکانیک سنگ	Salinity	شوری
Rockwork	نمای سنگ تراشیده	Salt Dome	گنبد نمکی
Rock	سنگ	Sampling Error	خطای نمونه‌گیری
Role Conflict	تعارض نقش	Sampling	نمونه‌گیری
Role	نقش	Sand Trap	ماسه‌گیر
Roodbar (Lorestan)	رودبار (لرستان)	Sand	ماسه
Roodeshoor	رودشور (منطقه)	Sarab Plain	دشت سراب
Roofing	پوشش سقف	Sarab	سراب
Roof Plan	پلان بام	Saravan	سراوان
Roof	سقف	Sardrood River	رودخانه سردرود
Rotor	روتور	Sari	ساری
Route Survey	نقشه برداری مسیر	Satisfaction	رضایت
Rubber Industry	صنعت لاستیک	Saveh	ساوه
Runoff	رواناب	Saymareh Dam	سد سیمره
Rupturing	گسیختگی	Saymareh Power Plant	نیروگاه سیمره
Russia	روسیه	Scaffolding Layout	نقشه داربست بندی
S & C (Company)	اس اند سی (شرکت)	Scale Drawing	نقشه با مقیاس
Sabrichai River	رودخانه صبری چای	Scattering	پراکندگی
Safety Valve	شیر اطمینان	Schedules of Prices	فهرست بها
Safety	ایمنی	Scheduling	برنامه ریزی زمانی
Sag	فلش (کاهش کوتاه مدت در دامنه ولتاژ)	Schematic Drawing	نقشه اجمالی
Sahand Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی سهند	Scholarship	بورس تحصیلی

Season	فصل	Semnan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای سمنان
Sea Water	آب دریا	Sephiddasht (Boroojen)	سفید دشت (بروجن)
Section	مقطع	Sephiddasht Plain	دشت سفیددشت
Securities	اوراق بهادار	Sepiddasht (Dorood)	سپیددشت (درود)
Sedimentation	رسوب‌گذاری	Sequential Control	کنترل ترتیبی
Sedimentology	رسوب‌شناسی	Series Reactor	رآکتور سری
Sediment Yield	رسوب‌دهی	Service Life	عمر مفید
Sediment	رسوب	Services Sector	بخش خدمات
Seepage Control	کنترل تراوش	Services	خدمات
Sefidrood River	رودخانه سفیدرود	Settlement (Structural)	نشست (سازه)
Seismic Hazard Map	نقشه خطر زمین‌لرزه	Settling Basin	حوضچه ته‌نشینی
Seismicity	زلزله‌خیزی	Sewage Drawing	نقشه فاضلاب
Seismic Zoning Map	نقشه پهنه‌بندی لرزه خیزی	Sewage Treatment	تصفیه فاضلاب
Seismography	زلزله‌نگاری	Sewage	فاضلاب
Seismography	لرزه‌نگاری	Sewerage	جمع‌آوری فاضلاب
Seismograph	لرزه‌نگار	Sewer	فاضلاب‌رو
Seismology	لرزه‌شناسی	Shabestar	شبستر
Seismotectonic Map	نقشه لرزه‌زمین ساختی	Shahid Abbaspour Dam	سد شهید عباسپور
Seismotectonics	زمین‌ساخت لرزه‌ای	Shahid Beheshti Power Plant (Loshan)	نیروگاه شهید بهشتی (لوشان)
Selection	انتخاب	Shahid Montazeri Power Plant	نیروگاه شهید منتظری
Self-Sufficiency	خودکفائی	Shahid Rajaei Dam	سد شهید رجائی
Semiannual	شش‌ماهه	Shahid Rajaei Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی شهید رجائی
Seminar	سمینار		
Semnan Province	استان سمنان		

Shahr-e Kord	شهرکرد	Silo (Silage)	سیلو
Shanghai Turbine Generator Co.	شرکت توربین ژنراتور شانگهای	Silt	لای
Shape of Cross Section	پروفیل عرضی	Siminehrood River	رودخانه سیمینه رود
Shapoor River	رودخانه شاپور	Simulation	شبیه سازی
Shazand Plain	دشت شازند	Singapore	سنگاپور
Shazand Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی شازند	Sinikhchai River	رودخانه سینیکچای
Shazand	شازند	sirch (Kerman)	سیرچ (کرمان)
Sheet	ورق	Sirjan	سیرجان
Shenyang Transformer Company	شرکت ترانسفورماتور شنیاگ	Sirvan River	رودخانه سیروان
Shield	سپر	Sistan and Baloochestan Province	استان سیستان و بلوچستان
Shock Wave	موج ضربه ای	Sistan and Baloochestan Regional Power Joint	شرکت سهامی برق منطقه ای
Shohada Dam (Behbahan)	سد شهداء (بهبهان)	Stock	سیستان و بلوچستان
Shoor River	رودخانه شور	Site Building	محوطه سازی
Shop Drawing	نقشه کارگاهی	Site Development Plan	پلان محوطه سازی
Shop	کارگاه	Site Drawing	نقشه محوطه
Shortage	کمبود	Site Investigation	بررسی جایگاه
Short Circuit Current	جریان اتصال کوتاه	Site Layout	پلان کارگاه
Shotcrete	بتن پاشیده	Site Map	نقشه جایگاه
Shahbisheh (Mazandaran)	سیاه بیشه (مازندران)	Site Plan	نقشه محل
Shahkal	سیاهکل	Site Selection	انتخاب محل
Side View	نمای جانبی	Site	ساختمان
Siding	روکوب نما	Siting	جانمایی
Siemens Company	شرکت زیمنس	SI Unit System (SI System of Units)	دستگاه یکائی اس. آی
Sieve	الک	Sivand River	رودخانه سیوند

Size Determination	تعیین اندازه	Soofichai River	رودخانه صوفیچای
Size	اندازه	Sound Wave	موج صوتی
Slab	دال	South Baloochestan	بلوچستان جنوبی
Slide Gate	دریچه کشویی	South Korea	کره جنوبی
Smooth Finish	نمای صیقلی (سنگ)	Spain	اسپانیا
Smuggling	قاچاق	Spare Part	قطعه یدکی
Snow Survey	برفسنجی	Specifications	مشخصات
Snow	برف	Speed Regulator	تنظیم کننده سرعت
Social Aspect	جنبه اجتماعی	Spillway	سرریز
Social Conditions	اوضاع اجتماعی	Spring (Elastic)	فنر
Social Structure	ساختار اجتماعی	Spring (Season)	بهار
Social Survey	بررسی اجتماعی	Spring (Water)	چشمه (آب)
Software	نرم افزار	Srilanka	سريلانكا
Soil Classification	طبقه بندی خاک	Stability	پایداری
Soil Conservation Service (SCS)	سازمان حفاظت خاک (آمریکا)	Staking Plan	پلان میخکوبی (نقش)
Soil Conservation	حفاظت خاک	Standard	استاندارد
Soil Mechanics	مکانیک خاک	Starch	نشاسته
Soil Reclamation	بهبودی خاک	Statement	صورت حساب
Soil Resources	منابع خاک	State	دولت
Soil Sciences	خاکشناسی	Static Analysis	تجزیه و تحلیل ایستا
Soil	خاک	Static Structural Analysis	تجزیه و تحلیل سازه ای ایستا
Solar Energy	انرژی خورشیدی	Static Test	آزمایش استاتیکی
Solid	جامد	Static Var Compensator (SVC)	جبران ساز توان راکتیو ایستا
Solvent	حلال	Station	ایستگاه

Statistical Analysis	تجزیه و تحلیل آماری	Subsidiary Enterprise	شرکت وابسته
Statistical Data	داده‌های آماری	Substation 11 KV	پست ۱۱ کیلوولت
Stator	استاتور	Substation 132/20 (33) KV (Conventional)	پست ۲۰/۱۳۲ (۳۳) کیلوولت معمولی
Steam Power Plant	نیروگاه بخار	Substation 132/20 (34) KV (Conventional)	پست ۲۰/۱۳۲ (۴۳) کیلوولت معمولی
Steam Turbine	توربین بخار	Substation 132 KV	پست ۱۳۲ کیلوولت
Steam	بخار آب	Substation 145 KV	پست ۱۴۵ کیلوولت
Steel Construction	ساختمان فولادی	Substation 20 KV	پست ۲۰ کیلوولت
Steel Structure	سازه فولادی	Substation 230/63 KV	پست ۶۳/۲۳۰ کیلوولت
Steel	فولاد	Substation 230 KV	پست ۲۳۰ کیلوولت
Stereometric Map	نقشه برجسته‌نما	Substation 33 KV	پست ۳۳ کیلوولت
Stilling Basin	حوضچه آرامش	Substation 400 KV	پست ۴۰۰ کیلوولت
Stock Management	مدیریت انبار	Substation 63 (66) KV	پست ۶۳ (۶۶) کیلوولت
Storage (Materials)	انبار (مواد)	Substation 63/20 KV	پست ۲۰/۶۳ کیلوولت
Storage Dam	سد مخزنی	Substation 63 KV	پست ۶۳ کیلوولت
Storage Tank	مخزن ذخیره	Substation 66 KV	پست ۶۶ کیلوولت
Storm	طوفان	Substation 72/5 KV	پست ۵/۷۲ کیلوولت
Strategy	استراتژی	Substation	پست (برق)
Stratigraphy	چینه شناسی	Sugar Beet	چغندر قند
Street Lighting	روشنایی خیابان	Sulfur Hexafluoride (SF6)	سولفور هگزاfluorاید
Stress Relieving	تنش زدایی	Sulphate Attack	حمله سولفات
Structural Draftsman	نقشه کش سازه	Sulphate	سولفات
Structural Drawing	نقشه سازه	Summer	تابستان
Structural Glazing	نمای تمام شیشه		
Structure (Construction)	سازه		

Supplemental Agreement	قرارداد الحاقی	Tabriz Refinery	پالایشگاه تبریز
Supplemental Agreement	قرارداد متمم	Tabriz	تبریز
Supply and Demand	عرضه و تقاضا	Tajan River	رودخانه تجن
Surface Water	آب سطحی	Taleghan River	رودخانه طالقان
Surface	سطح	Talesh	تالش
Surge Protection	حفاظت از ضربه الکتریکی	Talkhehrood River	رودخانه تلخه رود
Surveillance	نظارت	TAMINI (Company)	تأمینی (شرکت)
Surveying	نقشه برداری	Tang-e-Panj (Andimeshk)	تنگ پنج (اندیمشک)
Surveyor	نقشه بردار	Tangeh Solayman (Sari)	تنگه سلیمان (ساری)
Suspended Load	بار معلق	Tariff	تعرفه
Suspended Sediment	رسوب معلق	Tarik Dam	سد تاریک
Sustainable Development	توسعه پایدار	Tashk Lake	دریاچه طشک
Sweden	سوئد	Tavanir	توانیر
Switchgear	سوئیچگر	Tazehkand (Maragheh)	تازه کند (مراغه)
Switch	کلید	Tea Organization of Iran	سازمان چای کشور
Switzerland	سوئیس	Technical Committee 16 (Ministry of Energy)	کمیته فنی شانزده (وزارت نیرو)
Symbol	نماد	Technical Criterion	معیار فنی
Symmetry	تقارن	Technical Information	اطلاعات فنی
Synchronization	همگام سازی	Technical Knowledge	دانش فنی
Synoptic Analysis	تجزیه و تحلیل سینوپتیکی	Technical Report	گزارش فنی
Synoptic Chart	نقشه هواشناسی	Technician	تکنسین
Systems Analysis	تجزیه و تحلیل سیستمها	Technology Transfer	انتقال تکنولوژی
System	سیستم	Technology	تکنولوژی
Tabriz Power Plant	نیروگاه تبریز	Technoprom Export Company	شرکت تکنوپروم اکسپورت

Tectonic Map	نقشه زمین ساختی	Thermal Cycle	سیکل حرارتی
Tectonics	زمینساخت	Thermal Cycling Test	آزمایش چرخهای حرارتی
Tehran Province	استان تهران	Thermal Power Plant	نیروگاه حرارتی
Tehran Refinery	پالایشگاه تهران	Thermocouple	گرمابزج
Tehran Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه‌ای تهران	Thermodynamic Equilibrium	تعادل ترمودینامیکی
Tehran Station (Mehrabad)	ایستگاه تهران (مهرآباد)	Thermodynamics	ترمودینامیک
Tehran	تهران	Thickness	ضخامت
Telecommunication System	سیستم مخابراتی	Three-Quarter View	نمای سه‌رخ
Telecommunications	ارتباطات دوربرد	Tile	کاشی
Telemetry	دورسنجی	Tile	کاشی
Telephone Line	خط تلفن	Tiling	کاشیکاری
Television Interference	تداخل تلویزیونی	Timber Pole	پایه چوبی
Temperature	دما	Time	زمان
Temporal Distribution	توزیع زمانی	Timing	زمان‌بندی
Tender Conditions	شرایط مناقصه	Tiran	تیران (منطقه)
Tender Document	سند مناقصه	Tooling	ابزار کاری
Tender	مناقصه	Tool	ابزار
TEP Company	شرکت تی‌ئی‌پی	Toos Steam Power Plant	نیروگاه بخاری طوس
Teplopribor Institute	انستیتو تپلو پریبور	Topographical Surveying	نقشه برداری توپوگرافی
Terminal (Electric)	پایانه (الکتریکی)	Topographic Map	نقشه توپوگرافی
Terminology	اصطلاح شناسی	Topography	توپوگرافی (موضع نگاری)
Test	آزمایش	Total Load	بار کل
Theory	نظریه	Total Quality Control (T. Q. C)	کنترل کیفیت همه جانبه
		Tourist Information	اطلاعات توریستی

Township	شهرستان	Trip (Electric)	تریپ (برق)
Toyo House	تویوهاوس (شرکت ژاپنی)	Tunnel Construction	تونل سازی
Trade	تجارت	Tunnel Lining	پوشش تونل
Traffic Control	کنترل ترافیک	Tunnel	تونل
Traffic Project	طرح ترافیک	Turbine	توربین
Traffic	ترافیک	Turbogenerator	مولد توربینی
Trailer	تریلر	Turkey (Country)	ترکیه
Training	کارآموزی	Turnkey Contract	قرارداد دربست
Transelektro (Company)	ترانس لاکترو (شرکت)	Turnkey Contract	قرارداد کلیدگردان
Transformer Oil	روغن ترانسفورماتور	Turnkey	کلید در دست
Transformer Substation	پست تبدیل	TUV Co.	شرکت تی. یو. وی. (آلمان)
Transformer Winding	سیمپیچ ترانسفورماتور	Tyco Sanmar (Factory)	تایکو سانمار (کارخانه)
Transformer	ترانسفورماتور	UHF Radio Propagation	انتشار رادیویی یو اچ اف
Transmission Line	خط انتقال	Ukraine	اوکراین
Transmission Network	شبکه انتقال	Ukraine	اوکراین
Transmission	انتقال	Ultrasonics	فراصوت شناسی
Transport	حمل و نقل	Underground Corrosion	خوردگی زیرزمینی
Transversal Section	برش عرضی	Underground Dam	سد زیرزمینی
Trap	تله	Underground Power Plant	نیروگاه زیرزمینی
Trass Cement	سیمان تراس	Unemployment	بیکاری
Treatment Plant	تصفیه خانه	Unit Cost	هزینه واحد
Treatment	تصفیه	United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)	کنفرانس تجارت و توسعه سازمان ملل متحد
Triaxial Test	آزمایش سه محوری	United Nations Industrial Development Organization (UNIDO)	سازمان توسعه صنعتی ملل متحد (یونیدو)
Trigonometric Survey	نقشه برداری مثلثاتی		

United Nations Organization	سازمان ملل متحد	Village	روستا
United Nations Water Conference: Argentina, Mordel Plata, 14-25 March 1977	کنفرانس آب سازمان ملل متحد: آرژانتین، مارل پلاتا، ۱۴-۲۵ مارس ۱۹۷۷	Viscosity	گرانروی
Upstream Face	نمای بالادست (سد)	Vision	بینائی
Upstream	بالادست	Visual Accumulation Tube	لوله انباشتگی چشمی
Upstream	سراب (بالادست)	Visual Aid	وسیله دیداری
Urbanization	شهرنشینی	Voltage Control	کنترل ولتاژ
Urban Planning	برنامه ریزی شهری	Voltage Regulator	تنظیمگر ولتاژ
Usance	یوزانس	Voltage	ولتاژ
USA	ایالات متحده آمریکا	Volume	حجم
USSR	اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی	Wage	مزد
Value Added	ارزش افزوده	Wall	دیوار
Valve	شیر (لوله کشی)	War	جنگ
Vanyar (Tabriz)	ونیار (تبریز)	Washing	شستشو
Vanyar Dam	سد ونیار	Waste Disposal	دفع پسمانده
Variations	تغییرات	Waste Recycling	بازیافت پسمانده
Vegetable Oil	روغن نباتی	Waste	پسمانده
Vegetation	پوشش گیاهی	Water Analysis	تجزیه و تحلیل آب
Velocity	سرعت	Water Balance	بیلان آب
Vendor	فروشنده	Water Consumption	مصرف آب
Ventilation	تهویه	Water Conveyance	انتقال آب
VHF Radio Propagation	انتشار رادیوئی وی اچ اف	Water Demand	نیاز آبی
View	نما	Water Distribution	توزیع آب
		Water Harvesting	استحصال آب
		Water Industry	صنعت آب

Water Law	حقوق آب	Wave (Water)	موج (آب)
Water Management	مدیریت آب	Wave Propagation	انتشار موج
Water Meter	کنتور آب	Weather	هوا
Water Quality	کیفیت آب	Weight (Mass)	وزن (جرم)
Water Rate	نرخ آب	Weld Defect	عیب جوشکاری
Water Requirement	آب مصرفی	Welded Joint	اتصال جوشی
Water Resources Development	توسعه منابع آب	Welder	جوشکار
Water Resources	منابع آب	Welding Electrode	الکتروود جوشکاری
Watershed Basin	حوضه آبخیز	Welding	جوشکاری
Watershed Management	آبخیزداری	Well Logging	چاهپیمائی
Water Softening	گرفتن سختی آب	West-Azarbaijan Province	استان آذربایجان غربی
Water Storage	نخیره آب	West Germany	آلمان غربی
Water Supply	تأمین آب	Wet Bulb Temperature	دمای تر
Water Surface	سطح آب	Wheat	گندم
Water Table	سفره آب	Wildlife	حیات وحش
Watertight	آب بندی	Windbreak	بادشکن
Water Treatment	تصفیه آب	Wind Erosion	فرسایش بادی
Water Tunnel (Conveyance)	تونل آبر	Winding (Process)	سیمپیچی
Water Utilization	بهره برداری آب	Winding	سیمپیچ
Water Well	چاه آب	Window (Building)	پنجره (ساختمان)
Waterworks	تأسیسات آبی	Windows (Computer)	ویندوز (کامپیوتر)
Water Year	سال آبی	Windrose	گلبداد
Water	آب	Wind	باد
Water	آب شناسی	Winter	زمستان

Wire	سیم	Zinc	روی
Wiring	سیمکشی	Zinj nab (Sardrood River)	زینجناب (رودخانه سردرود)
Wood	چوب	Zinj nab (Sardrood River)	زینجناب (رودخانه سردرود)
Working Conditions	شرایط کار	Zohreh River	رودخانه زهره
Working Drawing	نقشه اجرایی	Zoning	پهنه بندی
Working Space	فضای کار	ZTR Factory	کارخانه زدی تی آر
Work Load	حجم کار		
World Meteorological Organization	سازمان جهانی هواشناسی		
X-Ray	پرتو ایکس		
Yaminabad Dam	سد یمین آباد		
Yaminabad	یمین آباد		
Yazd Province	استان یزد		
Yazd	یزد		
Zab River	رودخانه زاب		
Zahedan	زاهدان		
Zanjan Province	استان زنجان		
Zanjan Regional Power Joint Stock	شرکت سهامی برق منطقه ای زنجان		
Zarand	زرند		
Zarrinehrood Dam	سد زرینه رود		
Zarrinehrood River	رودخانه زرینه رود		
Zayandehrood Dam	سد زاینده رود		
Zayandehrood River	رودخانه زاینده رود		
Zinc Oxide	اکسید روی		